

# Проектор данных

### Руководство по эксплуатации

Перед использованием этого устройства внимательно прочитайте данное руководство и прилагаемое короткое справочное руководство. Сохраните их для использования в будущем.

### VPL-PHZ10/PWZ10/PXZ10

Не все модели доступны во всех странах и регионах. Обратитесь к местному уполномоченному дилеру Sony.





# Содержание

Обзор	Регулировка и выбор настроек
Расположение и назначение	с помощью меню
элементов управления4	Использование меню25
Основное устройство4	Меню Изображ27
Панель разъемов6	Меню Экран30
Клавиши на пульте	Меню Функция35
дистанционного	Меню Операция37
управления и панели управления7	Меню Подключение/
управления	Питание39
Подготориз и работо	Меню Монтаж44
Подготовка к работе	Меню Информация47
Подключение проектора10	
Подключение	Сеть
компьютера10	145-0-1-20-20-10-50-20-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10
Подключение	Использование сетевых функций48
видеоустройства12	Отображение окна
Подключение устройства HDBaseT™14	управления проектором в
поваѕетП4 Подключение звуковой	веб-браузере49
аппаратуры16	Получение информации о
aapa., yp2	проекторе50
Проецирование/регулировка	Управление проектором с
проецирование/ регулировка изображения	компьютера50
изооражения	Использование функции
Проецирование	отчета по электронной
изображения 17	почте51 Настройка локальной сети
Настройка фокусировки,	проектора52
размера и расположения проецируемого	Настройка сети WLAN
изображения18	проектора53
Выключение питания23	Настройка пользовательских
	меток для входных
	разъемов проектора56
	Настройка протокола
	управления проектора 57

### Функция презентации по сети Использование функции презентации по сети ...........62 Установка приложения **Projector Station for Network** Presentation ......63 Начало работы с приложением Projector Station for Network Presentation ......63 Проецирование изображения ......63 Параметры соединения .... 66 Использование окна управления ...... 66 Функция проецирования в одно нажатие ......67 Формат параметра ...... 68 Использование приложения Projector Station for Network Presentation без установки на компьютер. .....70 Список кодов ошибок **Projector Station for Network** Presentation ......71 Воспроизведение видео и звука через USB-подключение Воспроизведение видео и звука через USB-подключение ...... 73 Запуск приложения USB Display ......73 Воспроизведение видео и звука ......74

Использование окна

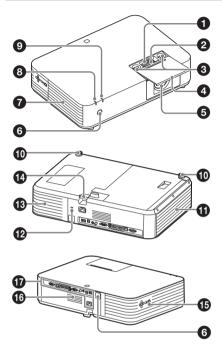
управления ......74

### Прочее Индикаторы ......75 Список сообщений ......78 Поиск и устранение неисправностей ...... 80 Очистка воздушного фильтра ......84 Технические характеристики ......86 Расстояние проецирования и диапазон сдвига объектива ......94 Размеры ......99 Информация о товарных знаках .....101 ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ......102

Алфавитный указатель ........109

### Расположение и назначение элементов управления

#### Основное устройство



- Рычаг изменения фокусного расстояния (стр. 18)
- Рычажок фокусировки (стр. 18)
- Регулятор сдвига объектива (стр. 18)
- 4 Крышка регулировки объектива (стр. 19) Откройте, чтобы настроить сдвиг объектива.
- **6** Объектив проектора
- Датчик пульта дистанционного управления

#### Вентиляционные отверстия (выпускные)

#### Осторожно

Не размещайте рядом с вентиляционными отверстиями какие-либо предметы, так как они могут стать причиной перегрева. Не располагайте руку или поддающиеся деформации предметы (пластиковые и т. п.) возле вентиляционных отверстий или поблизости проектора, поскольку это может привести к повреждению или травмированию.

- Индикатор ON/STANDBY (стр. 75)
- **9** Индикатор WARNING (стр. 75)
- Передние ножки (регулируемые) (стр. 20)
- Боковая крышка/ вентиляционные отверстия (впускные) (стр. 84)
- Защитная блокировка
  Подсоединяется к
  дополнительному тросику
  безопасности компании
  Кеnsington.
  Для получения дополнительной
  информации посетите веб-сайт
  компании Kensington.
  http://www.kensington.com/
- вентиляционные отверстия (впускные) (стр. 84)

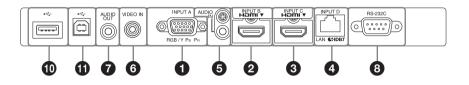


Позволяет прикрепить имеющуюся в продаже цепь или тросик безопасности.

- 🚯 Панель управления (стр. 7)
- **1** Динамик
- 🕡 Разъемы (стр. 6)

#### Панель разъемов





#### Вход (стр. 10, 12)

**1NPUT A** 

Видео: входной разъем RGB/ YPвPr (RGB/YPвPr)

INPUT B

Видео: входной разъем HDMI

(HDMI)

Аудио: входной разъем HDMI

(HDMI)

INPUT C

Видео: входной разъем HDMI

(HDMI)

Аудио: входной разъем HDMI

(HDMI)

INPUT D

Разъем HDBaseT/Разъем LAN (стр. 49) Используйте прямой кабель

используите прямои каоель CAT5е или экранированный кабель LAN CAT6 (не прилагается).

6 AUDIO (AUDIO IN)

Аудио: входной аудиоразъем

**6** VIDEO (VIDEO IN)

Видео: входной видеоразъем

#### Выход (стр. 16)

AUDIO (AUDIO OUT)

Аудио: выходной аудиоразъем

#### Примечание

Если на динамике выбрана настройка "Всегда вкл." и подсветка выключена, будет активирован INPUT A.

#### Прочее

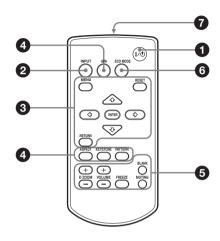
**3** Разъем RS-232C (RS-232C)

Разъем управления, совместимый со стандартом RS-232C. Используется для подключения разъема RS-232C компьютера через перекрестные кабели RS-232C.

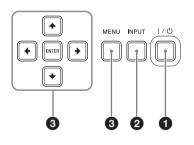
Используется для подключения прилагаемого кабеля питания переменного тока.

#### Клавиши на пульте дистанционного управления и панели управления

#### Пульт дистанционного управления



#### Клавиши на панели управления



- Включение питания и перевод устройства в режим ожидания
   Клавиша I/<sup>(1)</sup> (On/Standby)
- Выбор входного сигнала (стр. 17)
  Клавиша INPUT

#### Клавиша RETURN

4 Изменение параметров изображения (стр. 18) Клавиша ASPECT (стр. 30) Клавиша KEYSTONE (стр. 20) Клавиша PATTERN (стр. 23) Клавиша APA (автоматическое выравнивание по пикселям)\*1 (стр. 23)

#### Примечание

- Используйте эту клавишу при поступлении входящего компьютерного сигнала через входной разъем RGB (INPUT A).
- Использование различных функций во время проецирования

Клавиша D ZOOM (цифровое увеличение) +/-\*1\*2
Увеличение области изображения во время проецирования.

- 1 Нажмите клавишу D ZOOM +, чтобы отобразить значок цифрового увеличения на проецируемом изображении.
- 2 Нажимайте клавиши ↑/▼/◆/→, чтобы переместить значок цифрового увеличения в область изображения, которую требуется увеличить.
- 3 Повторно нажимайте клавишу D ZOOM + или D ZOOM –, чтобы изменить коэффициент увеличения. Изображение можно увеличить до 4 раз.

Нажмите клавишу RESET для восстановления исходного изображения.

#### Клавиша BLANK

Временная блокировка проецируемого изображения. Нажмите еще раз для восстановления исходного изображения.

#### Клавиша MUTING

Временное выключение звука. Чтобы восстановить исходный уровень громкости, нажмите эту кнопку еще раз.

#### Клавиша VOLUME +/-

Регулировка громкости звука.

#### Клавиша FREEZE\*2

Приостановка проецируемого изображения. Чтобы отобразить изображение, нажмите эту кнопку еще раз.

#### Примечания

- \*1: Используйте эту кнопку при поступлении входящего сигнала от компьютера. Возможность использования данной функции зависит от разрешения входного сигнала.
- \*2: Используйте эту кнопку при поступлении входящего сигнала от компьютера. Эта клавиша не может использоваться, если в качестве источника выбрано "USB типа В" или "Сеть".

# **6** Простая настройка режима энергосбережения

#### Клавиша ECO MODE

Возможна простая настройка режима энергосбережения. Энергосберегающий режим состоит из следующих режимов: "Реж. ист. света", "Без сиг. вх.", "Со стат. сигн." и "Режим ожидания".

1 Нажмите кнопку ECO MODE, чтобы отобразить меню Режим FCO



2 Нажмите клавишу ♠/♥ или клавишу ЕСО МОDE, чтобы выбрать режим "ЕСО" или "Пользователь".

#### ECO:

Настройка каждого режима для обеспечения оптимального энергосбережения. Реж. ист. света: Низкий Без сиг. вх.: Режим ожид. Со стат. сигн.: Пригл. света Режим ожидания: Низкий Устан. динамика: Синхр.

## Питание Пользователь:

Пользовательская настройка каждого элемента меню Режим ЕСО (перейдите к шагу **3**).

3 Выберите "Пользователь", затем нажмите клавишу →. Отобразятся параметры настройки.



- 4 Нажимайте клавиши ⁴/▼, чтобы выбрать элемент, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 5 Нажимайте клавиши ♠/♣, чтобы выбрать требуемое значение.

6 Нажмите клавишу ENTER. Снова отобразится экран "Пользователь". Для получения сведений о каждой настройке см. "Устан. Динамика" в меню Функция (стр. 35), "Реж. ист. света", "Пост. Яркость", "Без сиг. вх.", "Со стат. сигн." и "Режим ожидания" в меню "Подключение/Питание" (стр. 39).

#### Примечание

Если для параметра "Режим ЕСО" выбрать значение "ЕСО" или для параметра "Режим ожидания" (в разделе "Пользователь") выбрать значение "Низкий", функция управления по сети в режиме ожидания будет недоступна. Если вам необходимо внешнее управление с помощью сетевого подключения или функции управления по сети, не выбирайте "ЕСО" и не устанавливайте для параметра "Режим ожидания" (в разделе "Пользователь") значение "Низкий".

#### 7 Инфракрасный передатчик

#### О работе пульта дистанционного управления

- Направляйте пульт дистанционного управления непосредственно на датчик дистанционного управления.
- Чем меньше расстояние между пультом дистанционного управления и проектором, тем шире угол, в пределах которого пульт может управлять проектором.
- Убедитесь, что ничто не препятствует прохождению инфракрасного луча между пультом дистанционного управления и датчиком

дистанционного управления на проекторе.

### Подключение проектора

#### Примечания

- При подключении проектора убедитесь, что все оборудование выключено.
- Используйте соответствующий кабель для каждого соединения.
- Плотно вставляйте разъемы кабеля. Ненадежный контакт может привести к снижению качества видеосигнала или неправильной работе устройства. При отсоединении кабеля тяните за штекер, а не за сам кабель.
- Для получения подробной информации также см. инструкции по эксплуатации подключаемого оборудования.
- Используйте аудиокабель без сопротивления.

#### Подключение компьютера

Ниже приведено описание вариантов подключения компьютера для разных типов входного сигнала.

#### **INPUT A**

Используется для подключения компьютера, оснащенного выходным разъемом RGB.



Кабель с 15-контактным мини-разъемом D-sub (не прилагается)

#### Примечание

На экране настройки компьютера рекомендуется настроить разрешение внешнего монитора, как показано ниже:

VPL-PHZ10: 1920 × 1200 пикселей
VPL-PWZ10: 1280 × 800 пикселей
VPL-PXZ10: 1024 × 768 пикселей

#### **INPUT B/INPUT C**

Используется для подключения компьютера, оснащенного выходным разъемом HDMI.



#### Примечания

- Используйте оборудование, совместимое со стандартом HDMI, на котором есть логотип HDMI.
- Используйте высокоскоростные кабели HDMI, на которые нанесен логотип типа кабеля. (Рекомендуется использовать изделия производства Sony.)
- Разъем HDMI проектора не поддерживает сигнал DSD (Direct Stream Digital) или CEC (Consumer Electronics Control).

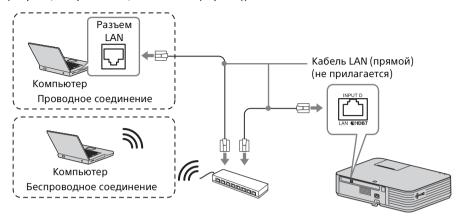
### Разъем USB (Тип B) ( <del>•<</del>→)

Используется для подключения проектора к компьютеру с помощью разъема USB (см. раздел "Воспроизведение видео и звука через USB-подключение" (стр. 73)).



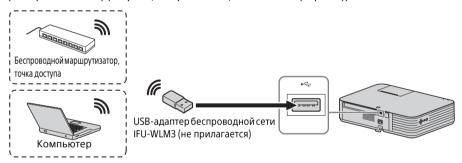
#### Разъем LAN

Для подключения к компьютеру через концентратор или маршрутизатор ("Функция презентации по сети" (стр. 62)).



#### Разъем USB (Тип A) ( •<---)

Используется для подключения USB-адаптера беспроводной сети IFU-WLM3 (не прилагается) ("Функция презентации по сети" (стр. 62)).



#### Примечания

- USB-адаптеры беспроводной сети, не предназначенные для использования с данным проектором, работать не будут.
- При подключении или отключении USB-адаптера беспроводной сети убедитесь, что проектор находится в режиме ожидания (Режим ожидания: "Низкий") или кабель питания переменного тока отсоединен от розетки.
- Для подключения к точке доступа войдите в веб-браузер и введите параметры точки доступа для подключения. Подробности см. в разделе "Настройка сети WLAN проектора" (стр. 53).

#### Подключение видеоустройства

Варианты подключения видеомагнитофона VHS, проигрывателя DVD- или BD-дисков описаны для разных типов входного сигнала.

#### VIDEO IN

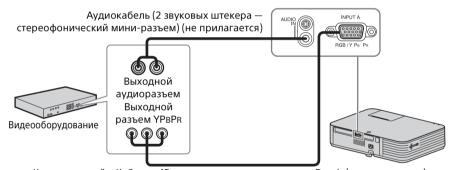
Используется для подключения видеоустройства, оснащенного выходным видеоразъемом.



Аудиокабель (2 звуковых штекера — стереофонический мини-разъем) (не прилагается)

#### **INPUT A**

Используется для подключения видеоустройства, оснащенного выходным видеоразъемом YPвPR.



Компонентный – Кабель с 15-контактным мини-разъемом D-sub (не прилагается)

#### INPUT B/INPUT C

Используется для подключения видеоустройства, оснащенного выходным разъемом HDMI.



#### Примечания

- Используйте оборудование, совместимое со стандартом HDMI, на котором есть логотип HDMI.
- Используйте высокоскоростные кабели HDMI, на которые нанесен логотип типа кабеля. (Рекомендуется использовать изделия производства Sony.)
- Разъем HDMI проектора не поддерживает сигнал DSD (Direct Stream Digital) или CEC (Consumer Electronics Control).

#### Подключение устройства HDBaseT™

Для подключения компьютера, видеоустройства и сетевого оборудования с помощью передатчика HDBaseT.

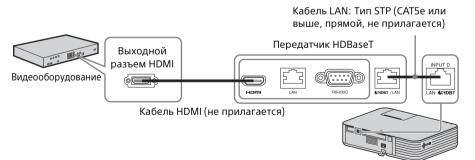
#### Подключение к компьютеру

INPUT D



#### Подключение видеооборудования

INPUT D

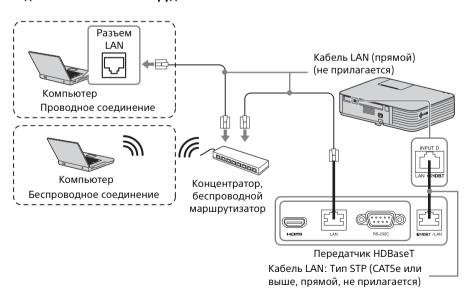


Примечание о подключении данного устройства и передатчика HDBaseT

• Для подключения проводов обратитесь к специалисту или дилеру Sony. При неправильном подключении проводов технические характеристики передачи не будут соблюдены, что может привести к ухудшению качества изображения или звука и нестабильной работе.

- Подключите кабель непосредственно к передатчику HDBaseT, не используя концентратор или маршрутизатор.
- Используйте кабели, которые удовлетворяют следующим условиям:
  - САТ5е или выше;
  - экранированного типа (разъемы с изоляцией);
  - прямое проводное соединение;
  - одинарный провод.
- При установке кабелей применяйте кабельный тестер, кабельный анализатор или подобное устройство, чтобы проверить соответствие кабеля требованиям САТ5е или более высоким требованиям. При наличии переходного разъема между данным устройством и передатчиком HDBaseT включите его в измерения.
- Чтобы снизить эффект шума, по возможности не скручивайте кабель при установке и использовании.
- Установите кабель как можно дальше от других кабелей (особенно от кабеля питания).
- При подключении нескольких кабелей не связывайте их и выдерживайте минимально возможное расстояние параллельной прокладки.
- Максимальная допустимая длина кабеля составляет 100 метров. Если длина кабеля превышает 100 метров, это может отрицательно сказаться на качестве звука или изображения, а также привести к ухудшению работы локальной сети. Не используйте передатчик HDBaseT для расстояний, превышающих предельно допустимое.
- Узнайте у производителя о проблемах в работе, которые могут возникать при использовании устройств других производителей.

#### Подключение сетевого оборудования

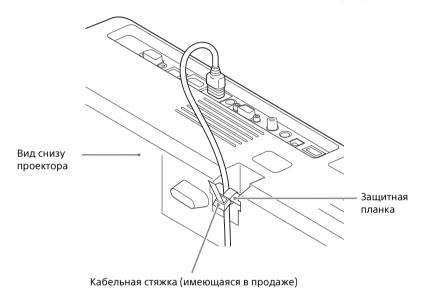


#### Примечания

- При использовании сети убедитесь, что для "HDBaseT/Порт LAN" задано "HDBaseT" (стр. 39).
- Подключите устройство к передатчику HDBaseT, не используя концентратор или маршрутизатор.

#### Подсоединение кабеля HDMI

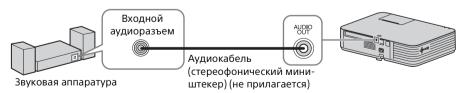
Прикрепите кабель к защитной планке в нижней части проектора с помощью имеющейся в продаже кабельной стяжки, как показано на рисунке.



### Подключение звуковой аппаратуры

#### **OUTPUT**

Входящий звук можно выводить на звуковую аппаратуру, например на динамики со встроенным усилителем.

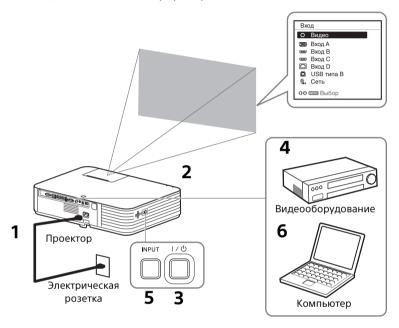


#### Примечание

Если на динамике выбрана настройка "Всегда вкл." и подсветка выключена, будет активирован INPUT A.

### Проецирование изображения

Размер проецируемого изображения зависит от расстояния между проектором и экраном. Устанавливайте проектор таким образом, чтобы проецируемое изображение соответствовало размерам экрана. Для получения дополнительной информации о расстояниях проецирования и размерах проецируемого изображения см. "Расстояние проецирования и диапазон сдвига объектива" (стр. 94).



- Подсоедините кабель питания переменного тока к электрической розетке.
- 2 Подключите все оборудование к проектору (стр. 10).
- **3** Нажмите клавишу **I**/ $\bigcirc$  для включения устройства.
- **4** Включите подключенное оборудование.
- **5** Выберите источник входного сигнала. Нажмите клавишу INPUT на проекторе, чтобы отобразить меню для переключения входного сигнала на экране. Нажимайте клавишу INPUT или клавиши **↑/**, чтобы выбрать изображения для проецирования.

6 При проецировании изображения с компьютера переключите вывод сигнала компьютера на внешний дисплей. Способ переключения вывода сигнала может отличаться в зависимости от типа компьютера.

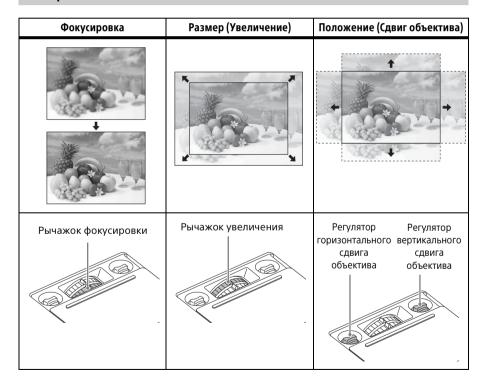
(Пример)



Для воспроизведения видео и звука с помощью USB-соединения см. раздел "Воспроизведение видео и звука через USB-соединение" (стр. 73). Подробнее о функции презентации по сети см. в разделе "Использование функции презентации по сети" (стр. 62).

**7** Настройте фокусировку, размер и расположение проецируемого изображения (стр. 18).

# Настройка фокусировки, размера и расположения проецируемого изображения



Сдвиньте крышку регулировки сдвига объектива, как показано ниже.



#### Регулировка наклона проектора с помощью сдвига объектива

Положение проецируемого изображения можно отрегулировать, вращая регуляторы сдвига объектива (регулятор горизонтального сдвига объектива и регулятор вертикального сдвига объектива).

- **1** Сдвиньте крышку регулировки сдвига объектива, чтобы открыть. Дополнительные сведения см. на стр. 19.
- 2 Поверните ① регулятор горизонтального сдвига объектива (для регулировки вправо и влево), ② регулятор вертикального сдвига объектива (для регулировки вверх и вниз) для настройки сдвига объектива.



При продолжении поворачивания регуляторов сдвига объектива положения сдвига объектива будут восстановлены до исходных. Поворачивайте, чтобы найти оптимальные положения. Сведения о диапазоне регулировки см. в "Диапазон сдвига объектива" (стр. 96).

#### Примечания

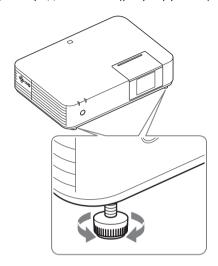
- При регулировке сдвига объектива не смотрите в объектив.
- При повороте регулятора сдвига объектива по горизонтали сдвиг объектива может выполняться вверх или вниз. (При повороте регулятора сдвига объектива по вертикали сдвиг объектива может выполняться вправо или влево.) В этом случае настройте сдвиг объектива с помощью каждого регулятора заново.
- **3** Сдвиньте крышку регулировки сдвига объектива, чтобы закрыть.

#### Регулировка наклона проектора с помощью передних ножек (регулируемых)

Изменяя наклон проектора с помощью передних ножек (регулируемых), можно отрегулировать положение проецируемого изображения.

#### Изменение угла

Если проектор установлен на неровной поверхности, изображение можно выровнять с помощью передних ножек (регулируемые).



#### Примечания

- Будьте осторожны, чтобы ваши пальцы не попали в проектор.
- Не давите сильно на верхнюю панель проектора при выдвинутых передних ножках (регулируемых). Это может привести к неисправности.

#### Выбор форматного соотношения проецируемого изображения

Нажимайте клавишу ASPECT на пульте дистанционного управления для выбора форматного соотношения проецируемого изображения. Кроме того, эту настройку можно изменить с помощью параметра "Формат" в меню "Экран" (стр. 30, 33).

# Корректировка трапецеидальных искажений проецируемого изображения (функция трапецеидальных искажений)

Если изображение станет трапецеидальным, настройте функцию коррекции трапецеидальных искажений вручную.

#### Если проецируемое изображение имеет трапециевидную форму, сужающуюся вверх или вниз

**1** Один раз нажмите кнопку KEYSTONE на пульте дистанционного управления или выберите "Верт.трап.иск" в меню Установка.

**2** Используйте клавиши ◆/◆/◆/→ для установки значения. Чем выше значение, тем уже верхняя часть проецируемого изображения. Чем ниже значение этого параметра, тем уже нижняя часть изображения.



Нажмите кнопку RESET, чтобы восстановить проецируемое изображение перед настройкой.

**Если проецируемое изображение имеет трапециевидную форму, сужающуюся вправо или влево** 

- **1** Дважды нажмите кнопку KEYSTONE на пульте дистанционного управления или выберите "Верт.трап.иск" в меню Установка.
- **2** Используйте клавиши **★**/**▼**/**◆**/**→** для установки значения. Чем выше значение, тем уже правая часть проецируемого изображения. Чем ниже значение этого параметра, тем уже левая часть изображения.



Нажмите клавишу RESET, чтобы восстановить проецируемое изображение перед настройкой.

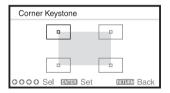
#### Примечания

- Поскольку коррекция трапецеидального искажения является электронной коррекцией, ее использование может привести к снижению качества изображения.
- При использовании функции сдвига объектива форматное соотношение изображения может отличаться от исходного. Кроме того, проецируемое изображение может искажаться в результате коррекции трапецеидального искажения.
- При регулировке вверх или вниз (регулировка вертикального трапецеидального искажения) и направо или налево (регулировка горизонтального трапецеидального искажения) одновременно значения меню регулировки могут не достигнуть максимальных.
- При нажатии кнопки KEYSTONE на пульте дистанционного управления для переключения регулировки трапецеидального искажения и трапецеидального искажения в углах значение меню регулировки и состояние изображения могут не совпадать до выполнения регулировки.

#### Корректировка искажения изображения (функция Трап.иск. в углах)

Искажение изображения можно исправить с помощью функции коррекции трапецеидальных искажений.

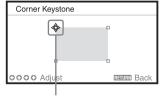
Трижды нажмите кнопку KEYSTONE на пульте дистанционного управления или выберите "Трап.иск. в углах" в меню "Монтаж", а затем выберите "Настройка". Отобразится инструкция.



#### Корректировка углов изображения

1 Перемещайте □ с помощью клавиш •/•/•/→ для выбора угла для корректировки.

Если нажать кнопку ENTER, будет осуществлен возврат в режим изображения курсора.

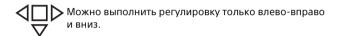


Отрегулируйте с помощью этого курсора.



Пример отображения курсора:





2 Корректировка углов производится с помощью клавиш ★/◆/◆/→. Если достигнут предел диапазона настройки, курсор исчезнет.

Нажмите клавишу RESET, чтобы восстановить проецируемое изображение перед настройкой.

#### Отображение шаблона

С помощью клавиши PATTERN на пульте дистанционного управления можно отобразить шаблон для настройки проецируемого изображения или координатную сетку. Нажмите клавишу PATTERN повторно, чтобы восстановить исходное изображение. Координатную сетку можно использовать в качестве ориентира для написания текста или рисования линий и форм на белой или черной доске без использования компьютера.

#### Примечание

Эта клавиша не может использоваться, если в качестве источника выбрано "USB типа B" или "Сеть".

Автоматическая регулировка настроек Фаза, Шаг и Сдвиг проецируемого изображения при получении сигнала с компьютера (АРА (автоматическое выравнивание по пикселям))

Нажмите клавишу АРА на пульте дистанционного управления. Для отмены регулировки во время установки нажмите клавишу еще раз. Вы также можете настроить АРА в меню экрана (стр. 31). Если АРА выс.четк. в меню Функция настроен на "Вкл", АРА будет выполнен автоматически при поступлении сигнала (стр. 35).

#### Выключение питания

- Нажмите клавишу I/ на основном устройстве или на пульте дистанционного управления.

  Проектор запускает завершение работы и выключается.
- Отсоедините кабель питания переменного тока от электрической розетки.

 Регулировка и выбор настроек с помощью меню

### Использование меню

#### Примечание

Экраны меню, приведенные ниже в качестве пояснений, могут отличаться в зависимости от используемой модели.

- **1** Нажмите клавишу MENU, чтобы отобразить меню.
- 2 Выберите меню настроек. Нажимайте клавиши ⁴/⁴, чтобы выбрать меню настроек, затем нажмите клавишу → или ENTER.

Меню настроек



3 Выберите элемент настройки. Нажимайте клавиши ♠/♠, чтобы выбрать меню настроек, затем нажмите клавишу ♠ или ENTER. Чтобы вернуться к экрану выбора меню настроек, нажмите клавишу ♠ или RETURN.

Настраиваемые элементы



**4** Выполните настройку или регулировку выбранного элемента.

Метод настройки может отличаться в зависимости от настраиваемого элемента. Если откроется следующее окно меню, выберите элемент, как описано в шаге 3, а затем нажмите клавишу ENTER для подтверждения настройки. Чтобы вернуться к экрану настройки элементов, нажмите клавишу ◆ или RETURN. С помощью клавиши RESET можно восстановить заводское значение параметра, чтобы облегчить настройку.

# Использование всплывающего меню

С помощью клавиш ♠/♣/♠/ выберите элемент. Выбранные элементы активируются сразу, за исключением параметров "Язык", "Устан. динамика" и "Выб.сиг.вх. А", для применения которых необходимо нажать клавишу ENTER.



#### Использование меню настроек

Нажимайте клавиши **1**√, чтобы выбрать элемент.

Нажмите клавишу ENTER, чтобы сохранить настройки и вернуться к предыдущему экрану.

#### Использование меню регулировок

Чтобы увеличить значение, нажимайте клавиши **•**/**•**. Чтобы уменьшить значение, нажимайте клавиши ₹/◆. Нажмите клавишу ENTER, чтобы сохранить настройки и вернуться к предыдущему экрану.



**5** Нажмите клавишу MENU, чтобы очистить меню.

Меню исчезнет автоматически, если не будут выполняться какие-либо операции.

# Меню Изображ.

Меню Изображ. используется для настройки изображения входного сигнала.

Элементы	Описание элементов
Режим изображ.	Динамический: повышение контрастности для получения динамичного и яркого изображения. Стандартный: вывод хорошо сбалансированного изображения с естественными оттенками. Презентация: вывод яркого изображения, подходящего для презентаций.
Сброс <sup>*1</sup>	Сброс параметров до заводских значений.
Контраст	Чем больше значение этого параметра, тем выше контрастность изображения. Чем меньше значение, тем ниже контрастность.
Яркость	Чем больше значение этого параметра, тем ярче изображение. Чем меньше значение, тем темнее изображение.
Цветность* <sup>2</sup> * <sup>3</sup>	Чем больше значение этого параметра, тем выше интенсивность цвета. Чем меньше значение, тем бледнее цвета.
Оттенок*2*3*4	Чем больше значение, тем насыщеннее оттенок зеленого в изображении. Чем ниже значение, тем насыщеннее оттенок красного в изображении.
Цвет. темп. <sup>*5</sup>	Высокий/Средний/Низкий: чем больше значение, тем насыщеннее оттенок синего в изображении. Чем ниже значение, тем насыщеннее оттенок красного в изображении.
Резкость	Чем больше значение этого параметра, тем четче изображение. Чем меньше значение, тем мягче изображение.
Эксп.устан.	
Естест. изображ.	Настройка деталей и обработки шума на изображениях. (Функция суперразрешения)  Вкл: настройка параметров "Естест. изображ.".  Разрешение: при повышении значения параметра текстура и детали изображения становятся более резкими. Фильт. помех: при повышении значения этого параметра шумы (нечеткость изображения) становятся менее заметными.  Пров.: On/Off: включение "Вкл" и "Выкл" с определенной частотой для проверки эффекта "Естест. изображ.". *6  Выкл: функция "Естест. изображ." не используется.

пементы	Описание элементов
Увеличение контраста	Автоматическое изменение уровня ярких и темных частей для оптимизации контраста согласно выбранному режиму. Увеличение резкости изображения и придание ему большей динамичности. Высокий/Средний/Низкий: вы можете выполнить увеличение контраста. Выкл: функция "Увеличение контраста" не используется.
Гамма- режим	2.2: эквивалент 2.2 гамма-кривой. 2.4: эквивалент 2.4 гамма-кривой. Коэф. контр. 3: применение гамма-кривой с приоритетом на яркость для использования в сравнительно яркой среде. Коэф. контр. 4: увеличение контраста черного и белого для использования в сравнительной темной среде. DICOM GSDF Sim.*7: настройки гаммы соответствуют стандартной функции отображения оттенков серого (GSDF) стандартов цифровой обработки изображений и коммуникаций в медицине (DICOM).
Цвет. прост-во	Преобразование цветового пространства.  Выборочный 1: создание живых цветов.  Выборочный 2: создание изображений с приглушенными цветами.  Выборочный 3: достоверное воспроизведение цветов на изображении согласно источнику.  Вы можете выбрать R/G/B для выбранного цветового пространства и настроить точки хроматичности R/G/B по оси х и у на диаграмме хроматичности СІЕху соответственно.  Выбор цвета: выбор цвета для настройки: "Красный", "Зеленый" и "Синий".  Гол Крас. (х): настройка точек хроматичности выбранного цвета к голубому-красному (х).  Пурп Зел. (у): настройка точек хроматичности выбранного цвета к пурпурному-зеленому (у).

#### Примечания

- \*1: Для параметров меню Изображ., за исключением параметра Режим изображ., восстанавливаются заводские значения.
- \*2: Этот вариант доступен при поступлении входного видеосигнала.
- \*3: Если входящий сигнал не содержит сигнал цветовой синхронизации после выбора "Видео", этот параметр недоступен.
- \*4: В зависимости от цветовой системы этот вариант может быть недоступен, если поступающее изображение является аналоговым телевизионным сигналом.
- \*5: Если для "Режим изображ." установлено значение, отличное от "Презентация", этот вариант доступен.
- \*6: Положение отображения состояния во время тестирования вместе с настройкой "Полож. меню" (стр. 37).

\*7: Доступен, если компьютерный сигнал подается с входного разъема HDMI (ВХОД В, С) или HDBaseT (ВХОД D). Данный проектор не предназначен для установления медицинских диагнозов.

# ⊞ Меню Экран

Меню Экран используется для регулировки размера, положения и форматного соотношения проецируемого изображения входного сигнала.

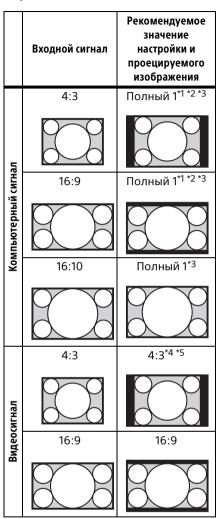
Элементы	Описание элементов
Формат <sup>*1</sup>	Используется для выбора форматного соотношения проецируемого изображения (стр. 33).
VPL-PHZ10/PWZ10: при подаче входного сигнала с компьютера	4:3: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, с форматным соотношением 4:3. 16:9: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, с форматным соотношением 16:9. Полный 1: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, без изменения форматного соотношения входного сигнала. Полный 2: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, благодаря изменению формата входного сигнала. Полный 3: вывод изображения, которое соответствует максимальной ширине или высоте (до 1280 × 720 пикселей), без изменения форматного соотношения входного сигнала. Нормальный: вывод изображения в центральной части проецируемого экрана без изменения разрешения входного сигнала или увеличения изображения.
VPL-PHZ10/PWZ10: при подаче входного видеосигнала	4:3: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, с форматным соотношением 4:3. 16:9: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, с форматным соотношением 16:9. Полный: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, благодаря изменению формата входного сигнала. Увеличение: увеличение центральной области проецируемого изображения.

Элементы	Описание элементов
VPL-PXZ10: при подаче входного сигнала с компьютера	4:3: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, с форматным соотношением 4:3. 16:9: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, с форматным соотношением 16:9. Полный 1: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, без изменения форматного соотношения входного сигнала. Нормальный: вывод изображения в центральной части проецируемого экрана без изменения разрешения входного сигнала или увеличения изображения.
VPL-PXZ10: при подаче входного видеосигнала	4:3: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, с форматным соотношением 4:3. 16:9: вывод изображения, которое соответствует максимальному размеру проецируемого изображения, с форматным соотношением 16:9. Увеличение: увеличение центральной области проецируемого изображения.
Регул. сигн	Регулировка изображения сигнала с компьютера. Используйте этот параметр, если край изображения обрезан или прием сигнала ухудшен.
APA* <sup>2</sup> * <sup>3</sup>	Автоматическая настройка проецируемого изображения до оптимального качества при нажатии клавиши ENTER (стр. 7).
Фаза <sup>*2</sup>	Регулировка точечной фазы пикселей дисплея и входного сигнала. Установите значение, при котором изображение является наиболее чистым.
Шаг <sup>*2 *5</sup>	Чем больше значение этого параметра, тем шире элементы изображения по горизонтали (шаг). Чем ниже значение этого параметра, тем уже элементы изображения по горизонтали (шаг).
Сдвиг <sup>*4</sup>	Н (Горизонтальный): чем больше значение, тем ближе изображение к правой части экрана. Чем ниже значение, тем ближе изображение к левой части экрана. V (Вертикальный): чем больше значение, тем ближе изображение к верхней части экрана. Чем ниже значение, тем ближе изображение, тем ближе изображение к нижней части экрана.

#### Примечания

- \*1: Обратите внимание, что если проектор используется в коммерческих целях или для публичного показа, изменение оригинального изображения путем переключения форматного соотношения может нарушить права авторов или продюсеров, находящиеся под защитой закона.
  - В некоторых случаях в зависимости от входного сигнала настраиваемые элементы форматного соотношения или другие настраиваемые элементы не удастся установить, а также изменение значения форматного соотношения может не дать результата.
  - В зависимости от настраиваемого элемента часть изображения может отображаться черным цветом.
- \*2: Доступен, если компьютерный сигнал подается с входного разъема RGB (INPUT A).
- \*3: Если вокруг проецируемого изображения есть крупные черные зоны, функция APA не будет работать корректно, а часть изображения, возможно, не будет отображаться на экране. Кроме того, в зависимости от типа входного сигнала, возможно, не удастся достичь оптимального качества изображения. В этом случае настройте значения элементов "Фаза", "Шаг" и "Сдвиг" вручную.
- \*4: Доступен, если компьютерный или видеосигнал подается с входного разъема RGB/YPвPR (INPUT A).
- \*5: Если выполняется "APA" (стр. 31) или "APA выс.четк." (стр. 35), значение параметра "Шаг" вернется к стандартной заводской настройке. Если нужно продолжать с установленным значением, установите для параметра "APA выс.четк." значение "Выкл".

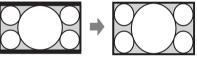
#### Формат



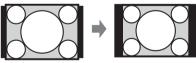
\*1: Если выбрано форматное соотношение "Нормальный", изображение будет проецироваться с разрешением, соответствующим разрешению входного сигнала, без изменения форматного соотношения исходного изображения.



\*2: Если выбрано форматное соотношение "Полный 2", изображение будет проецироваться по размеру проецируемого изображения независимо от форматного соотношения изображения.



\*3: Если положение проецируемого изображения настроено в форматном соотношении 16:9, после чего форматное соотношение входного сигнала изменено на 4:3, верхний и нижний края изображения могут не отображаться. В этом случае выберите форматное соотношение "Полный 3".

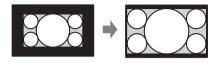


\*4: В зависимости от входного сигнала изображение может проецироваться, как показано ниже. В этом случае выберите форматное соотношение "16:9".





\*5: В зависимости от входного сигнала изображение может проецироваться, как показано ниже. В этом случае выберите форматное соотношение "Увеличение".



# 🖪 Меню Функция

Меню Функция используется для настройки различных функций проектора.

Элементы	Описание элементов
Громкость	Чем больше значение, тем выше громкость звука, и чем ниже значение, тем ниже громкость звука.
Динамик	Вкл/Выкл: если задано значение "Вкл", звук выводится через динамик. Для прекращения вывода звука через динамик выберите значение "Выкл".
Устан. динамика	Синхр. питание/Всегда вкл.: если установлено значение "Всегда вкл.", использование динамика возможно даже в режиме Выкл. света.*1
АРА выс.четк.	<b>Вкл/Выкл:</b> при использовании "Вкл" АРА будет выполнен автоматически при поступлении сигнала.*2
Отображение СС	CC1/CC2/CC3/CC4/Text1/Text2/Text3/Text4: выбор службы кодированных субтитров (субтитры или текст). Выкл: кодированные субтитры не отображаются.
Заставка вкл-я	Вкл/Выкл: если установлено значение "Вкл", при включении питания проектора на экране будет отображаться Заставка вкл-я.
Калибровка цвета *3*4	Изменение цветовых несоответствий на всем экране, которые возникают со временем.  Авто При выборе "Вкл" цветовые несоответствия на всем экране будут автоматически исправляться при неработающем проекторе после определенного времени использования.  Старт Если прошло 20 минут после включения подсветки, на всем экране будут немедленно исправлены цветовые несоответствия.  Назад *5 Восстановление цвета до значения на момент перед выполнением предыдущей калибровки цвета.  Сброс Сброс параметров до заводских значений.
Сброс параметров	Сброс всех параметров на их значения по умолчанию.

#### Примечания

- \*1: Если на динамике выбрана настройка "Всегда вкл." и подсветка выключена, будет активирован INPUT A.
  - Если выбрано "Всегда вкл.", для параметра "Режим ЕСО" устанавливается значение "Пользователь", а для параметра "Режим ожидания" значение "Стандартный".
- \*2: Функция APA работает, если компьютерный сигнал подается с входного разъема RGB (INPUT A).

- \*3: Шаблон калибровки цвета отображается при работе в данном режиме. При нажатии кнопки I/() на проекторе или пульте дистанционного управления шаблон также выключается. Одновременно работа этого режима завершается.
- \*4: Несоответствия цвета могут быть исправлены неверно из-за факторов окружающей среды, например температуры или пыли, а также степени изменений, происходящих со временем.
- \*5: Невозможно выбрать, если вы не выбрали калибровку цвета.

# **П** Меню Операция

Меню Операция используется для настройки операций с помощью меню или пульта дистанционного управления.

Элементы	Описание элементов
Язык	Выбор языка, используемого для отображения меню и экранной информации.
Полож. меню	Нижний левый/Центральный: для выбора положения меню, отображаемого на проецируемом изображении.
Состояния	<b>Вкл:</b> все состояния отображаются на экране. <b>Выкл:</b> отображение только меню, сообщения при выключении питания и предупреждающих сообщений.
ИК- приемник	Пер. и задн./Передний/Задний: выбор датчиков пульта дистанционного управления (ИК-приемник) в передней и задней части проектора.
Защит. блок.*1	<ul> <li>Вкл/Выкл: эта функция ограничивает доступ к проектору только для прошедших проверку пользователей с помощью пароля. Чтобы настроить защитную блокировку, выполните следующие действия:</li> <li>1 Выберите значение "Вкл" и нажмите клавишу ENTER, чтобы отобразить меню настроек.</li> <li>2 Введите пароль клавишами MENU, ♠/♣/♠ ENTER. (Паролем по умолчанию является "ENTER, ENTER, ENTER, ENTER".)</li> <li>3 Введите новый пароль клавишами MENU, ♠/♣/♠/♠ и ENTER.</li> <li>4 Для подтверждения введите пароль еще раз.</li> <li>Пароль вводится при включении проектора после отсоединения и повторного подсоединения кабеля питания переменного тока.</li> <li>Чтобы отменить защитную блокировку, установите значение "Выкл". Для этого потребуется снова ввести пароль.</li> <li>После трех последовательных попыток ввода неправильного пароля использовать проектор не удастся. В этом случае нажмите клавишу I/(¹) для перехода в Режим ожид., а затем включите питание еще раз.</li> </ul>
Блок. кл. упр.	Вкл/Выкл: если установлено значение "Вкл", все клавиши на панели управления проектора блокируются. Однако если установлено значение "Вкл", можно выполнить описанные ниже действия.  • Нажмите и удерживайте нажатой клавишу I/ □ приблизительно 10 секунд в Режим ожид.  • Проектор включится.  • Нажмите и удерживайте нажатой кнопку MENU приблизительно 10 секунд при включенном питании.  • Для параметра "Блок. кл. упр." будет установлено значение "Выкл", и все клавиши проектора вновь заработают.

#### Примечание

\*1: Если пароль будет утерян, использовать проектор не удастся. Если вы позвоните квалифицированному сотруднику Sony для восстановления утерянного пароля, вас попросят указать серийный номер проектора и идентифицировать свою личность. (Данная процедура может отличаться в различных странах/регионах.) После идентификации вашей личности мы сообщим вам пароль.

# **Ж** Меню Подключение/Питание

Меню Подключение/Питание используется для настройки подключений и питания.

Элементы	Описание элементов	
Параметры LAN		
Уст-ка IP- адреса <sup>*1</sup>	Авто(DHCP): IP-адрес назначается автоматически сервером DHCP, например маршрутизатором. Вручную: назначение IP-адреса вручную.	
Параметры WLAN		
Подкл. к WLAN <sup>*2</sup>	<b>Вкл/Выкл:</b> включение или выключение выходного сигнала USB-адаптера беспроводной сети (не входит в комплект).	
Сеть WLAN*3	Точка доступа/Клиент *4: изменяет режимы WLAN. *5	
Устан. HDBaseT	Настройка функции HDBaseT/Порт LAN.	
HDBaseT/Порт LAN	HDBaseT: подключение передатчика HDBaseT и кабеля LAN позволяет выполнять передачу сигналов видео, аудио, Ethernet и RS-232C.  LAN: прямое подключение кабеля LAN к Ethernet позволяет выполнить подключение к сети.  (Используется при прямом подключении кабеля без передатчика HDBaseT.)	
Устан. RS-232C	Через HDBaseT: данное устройство можно подключать к разъему RS-232C через передатчик HDBaseT. (Скорость передачи данных: 9600 бит/с) RS-232C: используется при прямом подключении к разъему RS-232C этого устройства.	
Презентация по сети		
CODE подключ.	Вкл/Выкл: функция презентации по сети. Контроль соединения осуществляется с помощью номера (CODE), отображаемого в правой нижней части экрана. Во время передачи изображения после нажатия клавиши ENTER на пульте дистанционного управления на экране снова отображается "CODE подключ."	
Параметры пок	Параметры показа	

разъема INP <b>Авто:</b> автом сигнала изоб	атическое определение уровня входного
дост.  Настройка уразъема INP Авто: автом сигнала изоб	SSID USB-адаптера беспроводной сети, работающего в режиме точки доступа. ровня входного сигнала изображения UT B/C/D. атическое определение уровня входного
разъема INP <b>Авто:</b> автом сигнала изоб	UT B/C/D. атическое определение уровня входного
сигнала изоб	ый: устанавливается при уровне входного бражения 16-235. анавливается при уровне входного сигнала
установлено	<b>ьютер/Видео GBR/Компонент:</b> если о значение "Авто", тип видеосигнала будет матически при выборе параметра "Вход А". <sup>*7</sup>
Стандартный/Средний/Низкий/Авто *8 *9: если выбрано "Стандартный", изображение становится светлее, а энергопотребление увеличивается. При выборе "Низкий" энергопотребление сокращается, однако изображение будет темнее. При выборе "Средний" яркость изображения и энергопотребление становятся средними между "Стандартный" и "Низкий". При выборе "Авто" яркость изменяется автоматически в зависимости от содержимого изображения. Темные изображения проецируются с настроенной яркостью, что приводит к энергосбережению. Яркие изображения проецируются ярко, без изменения яркости.	
значение "Ст	доступно, если для Реж. ист. света задано гандартный" или "Средний". Постоянная гавляет примерно 90% от яркости в каждом
	установленовыбран авто выбран авто выбран авто Стандартны энергопотре будет темне изображени между "Стан яркость изм содержимог проецируют энергосбере ярко, без из вначение "Сяркость сост

Без сиг. вх.

Выкл. света: если сигнал не будет подаваться в течение примерно 2 минут, подсветка автоматически выключится, а энергопотребление снизится. При появлении входного сигнала или нажатии любой кнопки подсветка будет включена. В Выкл. света индикатор ON/STANDBY горит оранжевым. (стр. 75)

Режим ожид.\*11: если сигнал не будет подаваться на устройство в течение примерно 2 минут, питание автоматически выключится, а устройство перейдет в режим ожидания.

Выкл: вы можете отключить Без сиг. вх.

Со стат.

**Пригл. света**\*8 \*12 \*13**:** если изображение не меняется примерно в течение 10 секунд, мощность подсветки постепенно снижается (приблизительно на  $10-15\%^{*14}$ ) относительно значения, установленного с помощью настройки Реж. ист. света. Подсветка автоматически постепенно тускнеет до приблизительно 5% от первоначальной мощности в соответствии с выбранным временем (без изменения входного сигнала) "5 мин.", "10 мин.", "15 мин.", "20 мин." или "Демо.". При затемнении подсветки отображается сообщение "Пригл. света". При выборе "Демо." изображение начнет темнеть через примерно 40 секунд. При обнаружении какого-либо изменения сигнала или выполнении какой-либо операции (с помощью пульта дистанционного управления или панели управления) восстанавливается нормальная яркость.

Выкл: вы можете отключить Со стат. сигн..

Режим ожидания<sup>\*15</sup> Стандартный/Низкий: если установлено значение "Стандартный", энергопотребление в режиме ожидания будет увеличено. Для получения дополнительной информации см. "Потребляемая мощность (режим ожидания с подключением к сети)" в разделе "Технические характеристики" (стр. 88).

Элементы	Описание элементов
Прям.вкл.пит	Вкл/Выкл: если выбрано значение "Вкл", и кабель питания переменного тока подключен к электрической сети, питание можно включить без перехода в режим ожидания. Когда проектор выключен, также можно отсоединить кабель питания переменного тока без перехода в режим ожидания, независимо от настройки "Прям.вкл.пит.".

#### Примечания

- \*1: Если нужно изменить IP-адрес вручную, выберите "Вручную", затем нажмите кнопку "Применить", после чего нажмите клавишу Enter. Теперь можно ввести IP-адрес.
- \*2: Отображение изменений, внесенных в "Параметры WLAN", может занять некоторое время.
- \*3: Если проектор нельзя подключить через беспроводное соединение, снова нажмите [Apply], чтобы обеспечить установку соединения. Подробности см. в разделе "Настройка сети WLAN проектора" (стр. 53).
- \*4: Для режима "Точка доступа" заданы следующие стандартные заводские настройки.

SSID: VPL + MAC-адрес для локальной сети

Метод безопасн.: WEP(64bit)

Пароль для беспроводного подключения: sony1

Чтобы изменить настройки для режима "Точка доступа", используйте веббраузер.

Подробности см. в разделе "Настройка сети WLAN проектора" (стр. 53).

- \*5: Для изменения параметров "Клиент" используйте веб-браузер. Подробности см. в разделе "Настройка сети WLAN проектора" (стр. 53).
- \*6: Если настройка входного сигнала изображения устройства подключения HDMI установлена неправильно, светлые области изображения становятся слишком яркими, а темные слишком темными.
- \*7: Результат может быть неоптимальным это зависит от входного сигнала. В этом случае выполните настройку вручную в соответствии с подключенным оборудованием.
- \*8: Данный режим не работает в течение трех минут после включения подсветки. Изменение сигнала может не быть обнаружено это зависит от входного изображения. Свет лампы может периодически становиться ярче во время режима приглушения. Это не является неисправностью. Если активирована настройка Без сиг. вх., она является приоритетной.
- \*9: Не работает, когда в качестве источника выбрано "USB типа В" или "Сеть". В этом случае значение становится эквивалентно значению "Средний".
- \*10: Сохранение постоянной яркости в определенном диапазоне. Проектор может не поддерживать яркость в сильно запыленных или загрязненных условиях.
- \*11: Выберите "Выкл", чтобы отменить переход в режим ожидания при отсутствии входного сигнала.
- \*12: Поскольку подсветка темнеет постепенно, можно не заметить изменения яркости Возможно, вы заметите разницу, только когда яркость будет восстановлена после изменения входного сигнала.
- \*13: Не работает, когда в качестве источника выбрано "USB типа B" или "Сеть".

- \*14: Может отличаться в зависимости от значения настройки "Реж. ист. света".
- \*15: Если для параметра "Режим ожидания" установлено значение "Низкий", функцию сетевого подключения и управления по сети не удастся использовать в режиме ожидания.

# **⊞** Меню Монтаж

Меню Монтаж используется для установки проектора.

Элементы	Описание элементов
По разм. экрана	Гор.и вер.тр.иск/Трап.иск. в углах: позволяет выбрать способ корректировки угла закручивания.
Верт.трап.иск*1	Отображается, если в пункте "По разм. экрана" выбрано "Гор. и верт. трап.иск". Чем выше значение, тем уже верхняя часть проецируемого изображения. Чем ниже значение, тем уже нижняя часть проецируемого изображения.
Гор. трап.иск <sup>*1</sup>	Отображается в том случае, если значение "Гор. и верт. трап.иск" выбрано в пункте "По разм. экрана". Чем выше значение, тем уже правая сторона проецируемого изображения. Чем ниже значение, тем уже левая сторона проецируемого изображения.
Трап.иск. в углах <sup>*1</sup>	Отображается в том случае, если значение "Трап.иск. в углах" выбрано в пункте "По разм. экрана". Настройка: корректировка искаженного изображения. Сброс: сброс значений отрегулированных параметров до значений по умолчанию.
Перевер.изобр	Гориз-вертик./Горизонт./Вертикал./Выкл/Авто: переворачивает проецируемое изображение на экране горизонтально и/или вертикально в соответствии с методом установки.
Режим выс.пол	Вкл/Выкл: установите значение "Вкл", если проектор эксплуатируется на высоте 1500 метров или более над уровнем моря. Дальнейшее использование неправильной настройки может снизить надежность компонента.
Очистка фильтра	Выключение проектора и очистка воздушного фильтра. *2
Цифр. сжатие *3*4*5	Сжатие проецируемого изображения или изменение его размера. <b>Цифр. сжатие</b> : изменение размера проецированного изображения. Если установить значение, равное "0", будет восстановлен исходный размер изображения. Степень сжатия составляет от 100% до 90%. <b>Сдвиг</b> : изменение положения проецируемого изображения. Диапазон изменения меняется в зависимости от степени сжатия.

Вырав.панели\*6

Эта функция позволяет настроить пробелы в цвете символов или изображения.

Если установлено значение "Вкл", можно задать и настроить параметры "Настр. цвет" и "Цвет. шаблон".

Пункт настр.: позволяет выбрать способы настройки, указанные ниже.

Сдвиг: позволяет сдвинуть изображение полностью и настроить его.

Зона: позволяет выбрать необходимую область и настроить ее.

Настр. цвет: позволяет задать необходимый цвет для регулировки пробелов. Выберите "R" (Красный) или "В" (Синий), чтобы настроить цвет на основе "G" (Зеленый).

Цвет. шаблон: выберите "R/G" (Красный и Зеленый) или "R/ G/B" (Белый, все цвета), если для параметра "Настр. цвет" установлено значение "R" (Красный). Выберите "B/G" (Синий и Зеленый) или "R/G/B" (Белый, все цвета), если для параметра "Настр. цвет" установлено значение "В" (Синий). Настройка: настройку сдвига и зоны цвета, заданного в

параметре "Настр. цвет", можно осуществить с помощью клавиш **4**/**₹**/**♦**/**>**.

Сброс: восстановление заводских настроек выравнивания панели.

Согласов. цветов\*<sup>7</sup>

Настройка/Сброс: для ручной корректировки яркости и цветности всего проецируемого изображения по уровню сигнала в шесть шагов.

#### Примечания

- \*1: Поскольку функции Гор. и верт. трап.иск/Трап.иск. в углах подразумевают электронную коррекцию, их использование может привести к снижению качества изображения.
- \*2: Обычно очистка фильтра выполняется автоматически. Однако она не выполняется, если проектор установлен под углом, диапазон которого указан ниже.



- \*3: Так как при цифровом сжатии используется электронная коррекция, качество изображения может ухудшиться.
- \*4: При нажатии кнопки ENTER во время регулировки с помощью функции цифрового сжатия проектор переходит к регулировке сдвига.
- \*5: Для VPL-PHZ10 функция доступна, если для "Формат" задан элемент отличный от "4:3".

- \*6: В зависимости от значения параметра "Вырав.панели" цвет и разрешение могут измениться.
- \*7: Яркость и цветность проецируемого изображения могут не полностью совпадать, даже после настройки параметров "Яркость" и "Цветность".

# Меню Информация

Меню Информация используется для проверки состояния проектора, например общего времени использования подсветки.

Элементы	Описание элементов
Название модели	Отображение названия модели.
Серийный №	Отображение серийного номера.
fH/fV*1	Отображение горизонтальной/вертикальной частоты текущего входного сигнала.
Тип сигнала	Отображение типа текущего входного сигнала.
Таймер света	Обозначает общее время использования подсветки.

# Примечание

\*1: Отображение этих элементов зависит от входного сигнала.

# Использование сетевых функций

Подключение к сети позволяет использовать следующие функции:

- Проверка текущего состояния проектора в веб-браузере.
- Удаленное управление проектором с помощью веб-браузера.
- Получение отчетов по электронной почте через проектор.
- Выполнение настроек сети для проектора.
- Отображение сообщений на проецируемом изображении с помощью специального приложения.
- Поддержка мониторинга сети, протокола управления (Advertisement, ADCP, PJ Talk, PJ Link, AMX DDDP [Dynamic Device Discovery Protocol], программного обеспечения Crestron RoomView).

#### Примечания

- При подключении этого проектора к сети проконсультируйтесь с администратором сети. Используйте только защищенную сеть.
- Содержимое, передаваемое с помощью беспроводной локальной сети, может быть перехвачено вследствие использования радиоволн. Для защиты содержимого передачи примите меры по обеспечению безопасности в соответствии с подключением (стр. 53).
- При использовании проектора, подключенного к сети, откройте окно управления с помощью веб-браузера и измените заводские настройки по умолчанию для ограничения доступа (стр. 49). Рекомендуется регулярно менять пароль.
- По завершении настроек веб-браузера закройте веб-браузер, чтобы выйти из настроек.
- Экраны меню, приведенные ниже в качестве пояснений, могут отличаться в зависимости от используемой модели.
- Поддерживается веб-браузер Internet Explorer 8/9/10/11.
- Поддерживается только английский язык.
- Если при осуществлении доступа к проектору с компьютера в браузере компьютера установлен параметр [Use a proxy server], установите флажок для доступа без использования прокси-сервера.
- Для отображения сообщений необходимо специальное приложение Projector Station for Network Control (версии 1.1 или новее). Для загрузки или получения подробных сведений об использовании приложения Projector Station for Network Control посетите указанный ниже URL-адрес. http://pro.sony.com/bbsc/ssr/cat-projectors/resource.downloads Обратитесь к местному дилеру Sony для получения подробных сведений о приложении Projector Station for Network Control.

# Отображение окна управления проектором в веб-браузере

- **1** Подсоедините кабель LAN (стр. 12).
- 2 Настройте сетевые параметры проектора, выбрав параметр "Параметры LAN" в меню "Подключение/Питание" (стр. 39).
- 3 Запустите веб-браузер на компьютере, введите следующий адрес в адресную строку и нажмите клавишу "Ввод" (стр. 39).

http://xxx.xxx.xxx.xxx (xxx.xxx.xxx.xxx: IP-адрес для проектора) IP-адрес проектора можно

узнать в разделе "Параметры LAN" меню "Подключение/ Питание" (стр. 39).

В веб-браузере откроется следующее окно.



После настройки сетевых параметров открыть окно управления можно, только выполнив шаг **3** данной процедуры.

#### Работа окна управления

#### Переключение страниц

Нажмите одну из кнопок переключения страниц, чтобы открыть требуемую страницу настроек.



Кнопка переключения страниц

## Установка ограничения доступа

Можно ограничить доступ пользователя к определенным страницам.

Administrator: доступ ко всем страницам

страницам Исаж - сели

User: доступ ко всем страницам, за исключением страницы Setup

Установите ограничение доступа с помощью параметра [Password] на странице настройки.

При первом входе на страницу Setup введите "root" в поле Name и "Projector" в поле Password пользователя.

При первом выполнении входа отобразится окно с запросом на изменение пароля. Следуйте инструкциям на экране для изменения пароля.

В поле Name раздела Administrator по умолчанию установлено значение "root".

Set Password		
This is the first access to this page.  Please change the administrator's password to continue.		
New Password :		
OK Cancel		





При изменении пароля введите новый пароль, удалив пароль (\*\*\*\*\*), установленный ранее. Пароль администратора и пользователя должен содержать от

пользователя должен содержать от 8 до 16 буквенно-числовых символов.

Символы чувствительны к регистру. Пароль по умолчанию "Projector" не может быть установлен в качестве нового пароля.

#### Примечание

Из соображений безопасности рекомендуется изменить пароль.

# Получение информации о проекторе

На странице Information можно подтвердить текущие настройки проектора.



Область информации

# Управление проектором с компьютера

Проектором можно управлять с компьютера, используя страницу "Управление".



Область управления

Функции кнопок, отображаемые в области управления, такие же, как у клавиш на прилагаемом пульте дистанционного управления.

# Использование функции отчета по электронной почте

Установите настройки функции отчета по электронной почте на странице Setup.

Введенные значения не будут применены, пока не нажата кнопка [Apply].

**1** Щелкните [Owner information], чтобы ввести информацию о владельце, которая будет записана в отчет по электронной почте.



Кнопка Owner information

2 Введите периодичность создания отчета по электронной почте. Нажмите кнопку [Mail Report], чтобы открыть страницу Mail Report.

# **Light Source 1:**

Установка периодичности отправки напоминаний об использовании подсветки.

# **Light Source 2:**

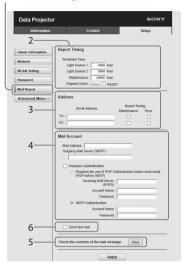
Данное устройство не поддерживается.

#### Maintenance:

Установка периодичности отправки напоминаний о необходимости проведения технического обслуживания на указанный адрес электронной

почты. Для сброса значения параметра Maintenance Reminder установите флажок RESET, а затем нажмите кнопку [Apply].

#### Кнопка Mail Report



- **3** Введите исходящий адрес электронной почты в поле Email Address и установите флажок Report Timing отчета, отправляемого по электронной почте.
- **4** Настройте учетную запись электронной почты для отправки отчетов по электронной почте.

#### Mail Address:

Введите адрес электронной

# Outgoing Mail Server (SMTP):

Введите адрес сервера исходящей почты (SMTP).

#### **Required Authentication:**

Установите этот флажок, если для отправки электронной

почты требуется аутентификация.

# Requires the use of POP Authentication before sending email (POP before SMTP):

Установите этот флажок, чтобы аутентификация POP выполнялась до отправки электронной почты.

# Incoming Mail Server (POP3):

Введите адрес сервера входящей почты (РОРЗ), который будет использоваться для аутентификации РОР.

#### **Account Name:**

Введите учетную запись почты.

#### Password:

Введите пароль.

#### **SMTP Authentication:**

Установите этот флажок, чтобы аутентификация SMTP выполнялась до отправки электронной почты.

#### **Account Name:**

Введите учетную запись почты.

#### Password:

Введите пароль.

5 Проверьте содержимое отчета по электронной почте. При нажатии кнопки [View] отобразится содержимое отчета по электронной почте. 6 Отправьте тестовое письмо. Установите флажок Send test mail, а затем нажмите кнопку [Apply], чтобы отправить тестовое сообщение на указанный адрес электронной почты.

#### Примечания

- Функция отчета по электронной почте будет недоступной, если в сети применяется блокирование исходящего порта 25, предотвращающее доступ к SMTP-серверу.
- Недопустимо использование следующих символов в полях для ввода: "'", """, "\", "&", "<", ">"

# Настройка локальной сети проектора

Включите функцию локальной сети на странице "Setup".

Введенные значения не будут применены, пока не нажата кнопка [Apply].

**1** Нажмите кнопку [Network], чтобы открыть страницу "Network".



**2** Настройте элементы межсетевого протокола.

# Obtain an IP address automatically:

Параметры сети назначаются автоматически сервером DHCP, например маршрутизатором. IP-адрес, маска подсети, межсетевой шлюз по умолчанию, первичный DNS и вторичный DNS назначаются сервером DHCP.

# Specify an IP address:

Настройте сеть вручную.

#### -IP Address:

Введите ІР-адрес проектора.

#### -Subnet Mask:

Введите маску подсети проектора.

#### -Default Gateway:

Введите межсетевой шлюз по умолчанию проектора.

#### -Primary DNS:

Введите первичный DNSсервер проектора.

#### -Secondary DNS:

Введите вторичный DNSсервер проектора.

**3** Настройте элементы Ethenet.

#### MAC Address:

Введите МАС-адрес проектора.

#### Speed:

Выберите скорость сети проектора.

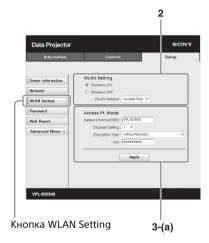
# Настройка сети WLAN проектора

Включите функцию сети WLAN на странице "Setup".

Введенные значения не будут применены, пока не нажата кнопка [Apply].

Для подключения к беспроводной сети необходимо устройство USB wireless LAN module IFU-WLM3 (не прилагается).

**1** Нажмите кнопку [WLAN Setting], чтобы открыть страницу "WLAN Setting".





**2** Включите или выключите сигнал USB-адаптера беспроводной сети.

#### Wireless ON:

Включается сигнал USBадаптера беспроводной сети.

#### Wireless OFF:

Выключается сигнал USBадаптера беспроводной сети.

#### **WLAN Network:**

Настройка режимов USBадаптера беспроводной сети.

Элементы	Описания
Access Point	Активация USB- адаптера беспроводной сети в качестве точки доступа. Ручная настройка элементов WLAN.
Client	Активация USB- адаптера беспроводной сети в качестве клиента.

# 3 (a) Ввод настроек для режима Access Point Mode.

Если USB-адаптер беспроводной сети активирован в качестве точки доступа, настройте элементы точки доступа.

#### **Network Name (SSID):**

Введите SSID точки доступа, если для параметра "WLAN Network" установлено значение "Access Point" (стр. 54).

Заводское значение: "VPL" + MAC-адрес локальной сети.

# **Channel Setting:**

Выберите канал точки доступа, если для параметра "WLAN Network" установлено значение "Access Point" (стр. 54).

#### **Encryption Type:**

Выберите метод безопасности точки доступа, если для параметра "WLAN Network" установлено значение "Access Point" (стр. 54).

Тип шифрования	Описания
Open	Устанавливается метод безопасности точки доступа для открытой аутентификации системы.
WEP 64bit	Устанавливается метод безопасности точки доступа WEP (64bit).
WEP 128bit	Устанавливается метод безопасности точки доступа WEP (128bit).
MIX (WPA- PSK/WPA2- PSK (TKIP/ AES))	Устанавливается метод безопасности точки доступа МІХ. (соответствует методам безопасности WPA-PSK (TKIP/AES) и WPA2-PSK (AES)).
WPA2- PSK(AES)	Устанавливается метод безопасности точки доступа WPA2-PSK(AES).

#### Key:

Ввод пароля для метода безопасности точки доступа в соответствии с выбранным типом шифрования, как указано ниже.

Тип шифрования	Password
Open	Пароль ввести нельзя.

Тип шифрования	Password
WEP 64bit	Ввод 5 символов ASCII в качестве пароля.
WEP 128bit	Ввод 13 символов ASCII в качестве пароля.
MIX (WPA- PSK/WPA2- PSK (TKIP/ AES)) или WPA2-PSK (AES)	Ввод от 8 до 63 символов ASCII в качестве пароля.

Ниже приведены заводские значения метода защиты и пароля.

Метод защиты: WEP 64bit

Пароль: sony1

# (b) Ввод настроек для режима Client Mode.

Если USB-адаптер беспроводной сети активирован в качестве клиента, настройте элементы клиента (настройте элементы для точки доступа, к которой пытается подключиться проектор).



#### **Connection Status:**

Отображение статуса подключения между точкой доступа и проектором.

#### SSID:

Введите SSID точки доступа, к которой пытается подключиться проектор.

#### **Encryption Type:**

Выберите метод шифрования точки доступа, к которой пытается подключиться проектор, из следующего списка.

Тип шифрования	Описания	
Open	Устанавливается метод безопасности точки доступа для открытой аутентификации системы.	
WEP 64bit	Устанавливается метод безопасности точки доступа WEP (64bit).	
WEP 128bit	Устанавливается метод безопасности точки доступа WEP (128bit).	
MIX (WPA- PSK/WPA2- PSK (TKIP/ AES))	Устанавливается метод безопасности точки доступа МІХ. (соответствует методам безопасности WPA-PSK (TKIP/AES) и WPA2-PSK (AES)).	
WPA2- PSK(AES)	Устанавливается метод безопасности точки доступа WPA2- PSK(AES).	

#### Key:

Ввод пароля для метода безопасности точки доступа в соответствии с выбранным



типом шифрования, как указано ниже.

Тип шифрования	Password
Open	Пароль ввести нельзя.
WEP 64bit	Ввод 5 символов ASCII в качестве пароля.
WEP 128bit	Ввод 13 символов ASCII в качестве пароля.
MIX (WPA- PSK/WPA2- PSK (TKIP/ AES)) или WPA2- PSK(AES)	Ввод от 8 до 63 символов ASCII в качестве пароля.

# Obtain an IP address automatically:

Параметры сети назначаются автоматически сервером DHCP, например маршрутизатором. IP-адрес, маска подсети, межсетевой шлюз по умолчанию, первичный DNS и вторичный DNS назначаются сервером DHCP.

# Specify an IP address:

Настройте сеть вручную.

#### -IP Address:

Введите ІР-адрес проектора.

#### -Subnet Mask:

Введите маску подсети проектора.

#### -Default Gateway:

Введите межсетевой шлюз по умолчанию проектора.

#### -Primary DNS:

Введите первичный DNSсервер проектора.

#### -Secondary DNS:

Введите вторичный DNSсервер проектора.

#### MAC Address:

Отображение МАС-адреса USB-адаптера беспроводной сети.

# Настройка пользовательских меток для входных разъемов проектора

Имена меток для входных разъемов, которые будут отображаться на проецируемом экране, можно изменить на странице Set up. Введенные имена меток не будут применены, пока вы не нажмете кнопку [Apply].

**1** Нажмите кнопку [Advanced Menu], чтобы открыть страницу Setup.



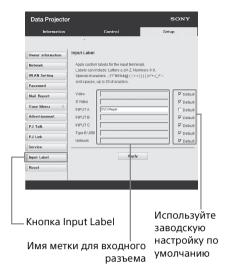
Кнопка Advanced Menu

2 Нажмите кнопку [Input Label] и откройте окно настроек Input Label.

Снимите флажок для метки, которую нужно изменить, и введите имя для нее. Можно ввести до 20 символов, перечисленных ниже.

Буквы алфавита: от "а" до "z", от "A" до "Z"

Цифры: от "0" до "9" Символы: ".", "@", "\_"



**3** Нажмите кнопку [Apply], чтобы применить заданные имена меток.

Если изменить вход проектора, имя метки будет отображаться на экране.

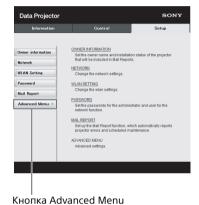


Экран отображения метки входного разъема

# Настройка протокола управления проектора

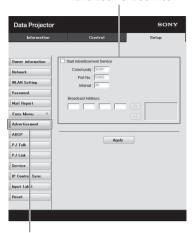
Измените настройки протокола управления на странице "Setup". Введенные значения не будут применены, пока не нажата кнопка [Apply].

1 Нажмите на кнопку [Advanced Menu], чтобы отобразить дополнительные кнопки настройки.



# 2 (a) Настройка Advertisement.

Область настройки Advertisement Service



Кнопка Advertisement

#### **Start Advertisement Service:**

Включите или выключите Advertisement. Элементы Advertisement активны, только если эта функция включена. В стандартных заводских настройках эта функция отключена.

#### -Community:

Введите имя сообщества для Advertisement и РЈ Talk. Если имя сообщества для Advertisement изменяется, оно изменится также для РЈ Talk. Можно ввести только четыре буквенно-цифровых символа. Заводская настройка по умолчанию: "SONY". Рекомендуется изменить заводскую настройку имени сообщества, чтобы избежать нежелательного доступа к проектору с других компьютеров.

#### -Port No.:

Введите порт передачи Advertisement. Заводская настройка по умолчанию: "53862"

#### -Interval:

Введите интервал передачи (в секундах) Advertisement. Заводская настройка по умолчанию: "30".

#### -Broadcast Address:

Введите пункт назначения данных, передаваемых через Advertisement. Если ничего не вводить, данные будут передаваться в той же подсети.

#### (b) Настройка ADCP.

Область настройки ADCP Service



Кнопка ADCP

#### **Start ADCP Service:**

Включение и выключение ADCP. Элементы ADCP активны, только если эта функция включена. В стандартных заводских настройках эта функция включена.

# -Requires Authentication:

Включение или выключение аутентификации ADCP. Пароль совпадает с паролем администратора вебстраницы.

#### -Port No.:

Ввод порта сервера ADCP. Заводское значение – "53595".

#### -Timeout:

Ввод времени (в секундах) до прекращения связи ADCP в случае отключения соединения. Заводская настройка по умолчанию: "60".

#### -Host Address:

Ввод IP-адреса, который разрешается получить ADCP-серверу. Если IP-адрес не введен, получение команд будет разрешено с любого IP-адреса. Как только IP-адрес введен, доступ будет возможен только с этого введенного IP-адреса. В целях безопасности для ограничения доступа рекомендуется ввести IP-адрес.

# (c) Настройка PJ Talk.

Область настройки PJ Talk Service



Кнопка РJ Talk

#### Start PI Talk Service:

Включите или выключите PJ Talk. Элементы PJ Talk активны, только если эта функция включена. В стандартных

заводских настройках эта функция отключена.

#### -Community:

Введите имя сообщества для Advertisement и PJ Talk. Если имя сообщества для PJ Talk изменяется, оно изменится также для Advertisement. Можно ввести только четыре буквенно-цифровых символа. Заводская настройка по умолчанию: "SONY". Рекомендуется изменить заводскую настройку имени сообщества, чтобы избежать нежелательного доступа к проектору с других компьютеров.

#### -Port No.:

Введите номер порта РЈ Talk. Заводская настройка по умолчанию: "53484".

#### -Timeout:

Ввод времени (в секундах) до прекращения связи PJ Talk в случае отключения соединения. Заводская настройка по умолчанию: "30".

#### -Host Address:

Введите IP-адрес, который разрешается получить серверу PJ Talk. Если IP-адрес не введен, то разрешается получение команд с любого IP-адреса. С момента ввода IP-адреса доступ будет разрешен только с указанного IP-адреса. Из соображений безопасности рекомендуется ввести IP-адрес, чтобы ограничить доступ.



# (d) Настройка PJ Link.

Область настройки PJ Link Service



Кнопка PJ Link

#### Start PJ Link Service:

Включите или выключите PJ Link. Элементы PJ Link активны, только если эта функция включена. В стандартных заводских настройках эта функция отключена.

# -Requires Authentication:

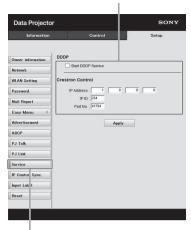
Включите или выключите ayтентификацию PJ Link.

#### -Password:

Введите пароль аутентификации для PJ Link. Заводской пароль по умолчанию см. в спецификациях PJ Link.

#### (е) Настройка служб системы.

Область настройки служб системы



Кнопка Service

#### Start DDDP Service:

Включите или выключите DDDP. Подробности см. в спецификациях DDDP из справочной документации AMX Corporation. В стандартных заводских настройках эта функция отключена.

#### **Crestron Control:**

Подробности см. в спецификациях из каталогов продуктов и т.д. от Crestron Corporation.

#### -IP Address:

Введите сервер системы Crestron.

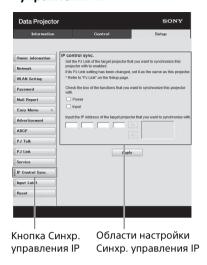
#### -IP ID:

Введите идентификатор IP для протокола CIP.

#### -Port No.:

Введите номер порта для сервера протокола CIP.

# (f) Настройка функции Синхр. управления IP\*1



#### -Power:

Включите, чтобы изменять состояние питания проектора, с которым устройство пытается синхронизироваться, с состоянием устройства при его включении/отключении.

#### -Input:

Включите, чтобы изменять входной разъем проектора, с которым устройство пытается синхронизироваться, с разъемом на устройстве при изменении входного разъема на устройстве.\*2

#### -IP Address:

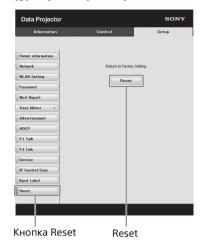
Введите IP-адрес проектора, с которым устройство пытается синхронизироваться.

#### Примечания

- \*1: Включите функцию PJ Link проектора, с которым будет синхронизировано устройство, затем настройте проверку подлинности и пароль PJ Link как на устройстве.
- \*2: Входные разъемы могут не изменяться в зависимости от

проектора, с которым устройство пытается синхронизироваться.

# (g) Сброс параметров сети.



#### Reset:

Сброс всех параметров веббраузера на их значения по умолчанию.



# Использование функции презентации по сети

С помощью функции презентации по сети возможно:

- подключить к проектору до восьми компьютеров;
- одновременно проецировать изображения с четырех компьютеров;
- если к проектору подключить USB-адаптер беспроводной сети (не прилагается) в качестве точки доступа, проектор можно соединить с семью компьютерами одновременно.

Для использования функции презентации по сети необходимо установить приложение Projector Station for Network Presentation. Подробнее про обновления для Projector Station for Network Presentation см. на веб-сайте Sony по адресу:

http://www.sony.co.uk/pro/product/projectors-installation/vpl-phz10/support/#support Требования к системе для работы с приложением приведены ниже.

#### 0C

Windows XP: Home/Professional

Windows Vista: Home Premium/Business/Ultimate/Enterprise

Windows 7: Home Premium/Professional (Recommended)/Ultimate/Enterprise

Windows 8/8.1

Mac OS X: 10.6.x/10.7.x/10.8.x/10.9.x/10.10.x

## Процессор

Pentium4 с тактовой частотой 2,8 ГГц или выше

#### Примечания

- Для установки приложения требуются права администратора.
- С отключенными правами администратора приложение может работать некорректно.
- На работу приложения могут влиять брандмауэр или программное обеспечение системы безопасности.
- Корректность работы приложения зависит от типа сетевого адаптера.
- Изображения могут проецироваться неправильно в зависимости от рабочей среды или приложения.

# Установка приложения Projector Station for Network Presentation

- **1** Закройте все активные приложения.
- 2 Откройте загруженный файл.

#### Для Windows

дважды щелкните по файлу .exe. При появлении диалогового окна "User Account Control" нажмите кнопку "Allow" или "Yes".

#### Для Мас

дважды щелкните по the .pkg file.

**3** Следуйте дальнейшим инструкциям на экране для установки ПО.

# Начало работы с приложением Projector Station for Network Presentation

Подключите проектор к сети. Для проводного подключения подключите проектор с помощью кабеля LAN, затем выберите необходимые настройки сети. Подробности см. в разделе "Параметры LAN" (стр. 39) или "Настройка локальной сети проектора" (стр. 52). При беспроводном соединении см. раздел "Разъем LAN" (стр. 12) или "Разъем USB (Тип A) (←←)" (стр. 12). Также проверьте

**2** Включите проектор. В качестве источника входного сигнала выберите "Сеть" (стр. 17).

"Параметры WLAN" (стр. 39).

**3** Начните работу с приложением Projector Station for Network Presentation.

#### Для Windows

выберите [Start]-[All Programs]-[Projector Station for Network Presentation] на компьютере.

#### Для Мас

дважды щелкните [Projector Station for Network Presentation] в папке Applications.

# Проецирование изображения

При первом запуске приложения Projector Station for Network Presentation отобразится окно настройки подключения. В этом окне указаны необходимые настройки подключения. Обязательно ознакомьтесь с ними. При первом запуске приложения сначала отобразится окно выбора метода подключения. Перейти к окну настройки подключения можно с помощью окна выбора метода подключения.

#### Для Windows

Окно настройки подключения



Выберите метод подключения. Ознакомьтесь с информацией о сети на проекционном экране проектора и выберите "LAN Mode" или "AP Mode".

#### LAN Mode

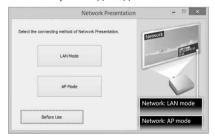
Выберите этот режим, если в меню проектора для параметра "Параметры показа" в разделе "Презентация по сети" установлено значение "Режим LAN". В этом режиме компьютер подключается к проводной локальной сети проектора или USB-модулю беспроводной локальной сети проектора, работающего в качестве клиента ("Сеть WLAN" стр. 39).

#### **AP Mode**

Выберите этот режим, если в меню проектора для параметра "Параметры показа" в разделе "Презентация по сети" установлено значение "Режим тчк дост.". В этом режиме компьютер подключается к USB-модулю беспроводной локальной сети проектора, работающего в качестве точки доступа ("Сеть WLAN" стр. 39).

#### Для Windows

Окно выбора метода подключения



#### Примечание

Вид приложения на экране может быть изменен без предварительного уведомления.

**2** Укажите проектор, с которого будет выполняться проектирование изображения.

#### а) Для LAN Mode

Ознакомьтесь с информацией о сети на проекционном экране проектора, который вы хотите подключить к компьютеру, и введите SSID и CODE подключ. Если для "CODE" установлено значение "----", для "CODE подключ." (стр. 39) устанавливается значение "Выкл". Компьютер может подключаться без ввода "CODE".

## b) Для AP Mode

Ознакомьтесь с информацией о сети на проекционном экране проектора, который вы хотите подключить к компьютеру, и введите SSID и CODE подключ. Если для "CODE" установлено значение "----", для "CODE подключ." устанавливается значение "Выкл". Компьютер может подключаться без ввода "CODE". Если для SSID установлен пароль беспроводной сети ("Hастройка сети WLAN проектора" на стр. 53), то при попытке подключения отобразится окно для его ввода. Для подключения введите пароль. В целях безопасности пароль беспроводной сети не отображается на проекционном экране.

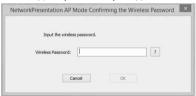
#### "Режим LAN" для функции Network Presentation



"Режим тчк дост." для функции Network Presentation



Окно ввода пароля беспроводной сети



## Примечания

- Изменение заводских настроек "SSID" может привести к тому, что проектор, подключенный к сети с помощью беспроводного соединения, не будет обнаруживаться другими устройствами.
- Проблемы с обнаружением проектора, подключенного к сети с помощью проводного подключения, могут возникать в зависимости от сетевой среды.

# **3** Щелкните "Connect".

При нажатии кнопки "Connect" на экране компьютера отобразится контроллер, а компьютер начнет проецирование изображения (стр. 66). Если другой пользователь проецирует изображение, нажмите , чтобы начать проецирование. Если другие пользователи не проецируют изображения, на экране появится окно управления, и проецирование начнется автоматически.

#### Примечания

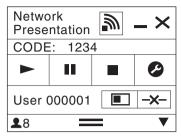
- При запуске проецирования изменяются соответствующие настройки дисплея (например, разрешение экрана).
- Если для параметра "Ввод" установлено значение, отличное от "Сеть" (стр. 17), изображение не будет проецироваться даже после нажатия кнопки "Connect". Если вы хотите проецировать изображение, выберите значение "Сеть", чтобы изменить режим отображения.

# Параметры соединения

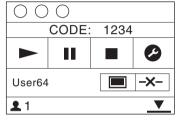
>	^
Элемент	Описание элементов
IP Address	Ввод IP-адреса.
	Отображение списка
	ІР-адресов
	проекторов в сети и
	проекторов,
	подключение которых
	уже выполнялось, для
	выбора.
SSID	Ввод SSID.
	Отображение списка
	SSID периферийных
	устройств и SSID
	проекторов,
	подключение которых
	к компьютеру уже
	выполнялось, для
	выбора.
() Кнопка	Повторный поиск в
обновления	сети и обновление
	списка проекторов,
	доступных для
	подключения.
Пароль для	Ввод пароля для
беспроводного	беспроводного
подключения	подключения к сети с
	указанным SSID. При
	применении
	аутентификации с
	открытым ключом
	вводить пароль
	беспроводного
	подключения не
	обязательно.
CODE	Ввод CODE подключ.,
	отображенного на
	экране проектора.
Connect	Подключение к
	проектору,
	указанному в
	предыдущих пунктах,
	и начало
	воспроизведения
	изображения.
	- 1

# Использование окна управления

# Для Windows



## Для Мас



Элементы	Функции
<b>•</b>	Запуск проецирования изображения.
II	Приостановка проецирования изображения.
	Остановка проецирование изображения (экран темнеет).
0	Изменение параметров приложения.
-x-	Отключение от проектора.
	Выбор способа проецирования и запуск проецирования изображения.

Элеме	нты	Функции
Способ		Отмена
проеци-		проецирования
рования		изображения.
		Проецирование в
		полноэкранном
		режиме.
		Проецирование
		изображения в
		левой половине
		экрана.
		Проецирование
		изображения в
		правой половине
		экрана.
		<u>'</u>
		Проецирование изображения в
		левой верхней
		•
		четверти экрана.
		Проецирование
		изображения в
		правой верхней
		четверти экрана.
		Проецирование
		изображения в
		левой нижней
		четверти экрана.
	l	Проецирование
		изображения в
		правой нижней
		четверти экрана.
	_	Отображение силы
<b>-</b>		сигнала
		беспроводной сети.
		Отображение CODE
CO.	<b>\</b> E	подключ. проектора,
COL	<i>)</i>	подключенного к
		компьютеру.
		Отображение
•		количества
	-	пользователей,
		подключенных к
		проектору.
•		Отображение
		статуса
		пользователей.

# Функция проецирования в одно нажатие

Приложение Projector Station for Network Presentation позволяет создать ярлык, в котором зарегистрированы параметры подключения.

При запуске приложения с помощью ярлыка вы можете начать проецирование изображения на зарегистрированном проекторе.

**1** Создайте файл.

#### Для Windows

Создайте ярлык для
NetworkPresentation.exe.
Скопируйте ярлык приложения
Projector Station for Network
Presentation или щелкните
правой кнопкой мыши файл
NetworkPresentation.exe в папке
установки и выберите во
всплывающем меню пункт
"Создать ярлык".

#### Для Мас

С помощью текстового редактора создайте текстовый файл с любым именем. Установите формат "Простой текст".

**2** Зарегистрируйте параметры подключения.

#### Для Windows

Регистрация параметров. Щелкните правой кнопкой мыши созданный ярлык и выберите во всплывающем меню пункт "Свойства". Введите настройки проектора, который необходимо подключить к компьютеру, в поле "Объект" вкладки "Ярлык" и сохраните их. Формат настроек доступен в перечне форматов

команд в разделе формата параметров.

#### Для Мас

Введите настройки проектора, который необходимо подключить к компьютеру, в созданный текстовый файл и сохраните их. Формат настроек доступен в перечне форматов команд в разделе формата параметров. Щелкните правой кнопкой мыши созданный текстовый файл и выберите в контекстном меню пункт "Свойства". Измените расширение файла, указанное в элементе "Имя и расширение" на ".npr".

# Формат параметра

#### Формат команды

## Для LAN Mode

- connect [IP address]: [CODE]:[Настройки дисплея]

## Для AP Mode

wifi [SSID]:[Wireless password]:
 [CODE]:[Настройки дисплея]

Элементы	Описание
IP address	Назначение IP-адреса
	проектора, который
	необходимо
	подключить к
	компьютеру.
SSID	Назначение SSID
	проектора, который
	необходимо
	подключить к
	компьютеру.

Элементы	Описание
Пароль для беспровод- ного под- ключения	Назначение пароля беспроводной сети для SSID. При применении аутентификации с открытым ключом в качестве метода безопасности выберите значение "ореп". Если для параметра USB-адаптера беспроводной сети установлено значение "Точка доступа", введите значение "auto".*1
CODE	Назначьте параметры СОDE подключ. проектора. оп. Во время подключения компьютера к проектору отображаются диалоговые окна для ввода СОDE подключ. оff. Во время подключения компьютера к проектору не отображаются диалоговые окна для ввода СОDE подключ. Если для СОDE подключ. Если для СОDE подключ. проектора установлено значение "Вкл", происходит ошибка аутентификации.

Элементы	Описание
Настройка	Устанавливает статус
дисплея	при запуске
	проецирования
	изображения.
	<b>0</b> . Когда на
	компьютере
	запускается
	проецирование,
	изображение не
	отображается.
	Проецирование
	изображения
	необходимо запустить
	с помощью
	контроллера.
	<b>1</b> . Когда на
	компьютере
	запускается
	проецирование,
	изображение
	отображается.

\*1: "Точка доступа" можно выбрать только в совместимых режимах. Эта модель не совместима с настройками "Точка доступа".

## Примеры команд

Пример 1)

Если настройки проектора, который необходимо подключить к компьютеру, соответствуют указанным ниже, и изображение должно отображаться при подключении компьютера

Сеть: LAN Mode IP-адрес: 192.168.1.187 CODE подключ.: Вкл

#### Для Windows

C:\Program Files (x86)\Sony\Projector Station for Network Presentation\ Network Presentation.exe -connect 192.168.1.187:on:1

#### Для Мас

-connect 192.168.1.187:on:1

#### Пример 2)

Если настройки проектора, который необходимо подключить к компьютеру, соответствуют указанным ниже, и изображение должно отображаться при подключении компьютера

Сеть: AP Mode SSID: VPI 012ABC

Пароль беспроводной сети:

sony1

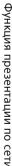
CODE подключ.: Выкл

#### Для Windows

C:\Program Files (x86)\Sony\Projector Station for Network Presentation\ Network Presentation.exe -wifi VPL012ABC:sonv1:off:1

#### Для Мас

-wifi VPL012ABC:sony1:off:1



# Использование приложения Projector Station for Network Presentation без установки на компьютер.

Доступна также портативная версия приложения Projector Station for Network Presentation, которую можно запускать с внешних носителей, например запоминающих устройств USB. Хотя некоторые функции приложения ограничены, вы можете скопировать Projector Station for Network Presentation на внешний носитель и использовать его на других компьютерах.

- **1** Закройте все активные приложения.
- 2 Откройте загруженный файл.

#### Для Windows

Дважды щелкните файл "PJS\_NetworkPresentationP\_XXX .exe" для портативной версии. При появлении диалогового окна "User Account Control" нажмите кнопку "Allow" или "Yes".

#### Для Мас

Дважды щелкните файл "PJS\_NetworkPresentationP\_XXX .pkg".

- **3** Следуйте дальнейшим инструкциям на экране для установки ПО.
- **4** 3anyctute Projector Station for Network Presentation.

## Для Windows

Дважды щелкните ярлык Projector Station for Network Presentation, созданный в папке установки.

#### Для Мас

Дважды щелкните "Projector Station for Network Presentation" в папке установки.

#### Примечания

- Это приложение можно использовать только в случае его поддержки операционной системой.
- Перед установкой приложения Projector Station for Network Presentation убедитесь, что оно не запущено.
- Убедитесь, что для внешнего носителя, на который будет установлено приложение, установлены соответствующие права доступа и все файлы на нем закрыты.

# Список кодов ошибок Projector Station for Network Presentation

Код ошибки	Значение/Действие	Стран ица
NPR-E1701	Не удалось открыть устройство беспроводной локальной сети компьютера. Убедитесь, что функция беспроводной локальной сети компьютера работает нормально.	53
NPR-E1702	Ошибка при сканировании точки доступа. Убедитесь, что функция беспроводной локальной сети компьютера работает нормально.	53
NPR-E1703	Ошибка при получении информации от точки доступа. Убедитесь в работоспособности функции беспроводной локальной сети компьютера и наличии нескольких беспроводных сетей.	12, 53
NPR-E1704	Не удается найти точку доступа. Убедитесь, что устройства подключены правильно, имя SSID указано корректно и проектор включен	17, 68
NPR-E1705	Подключение с помощью WEP64 bit или WEP128 bit не удалось. Убедитесь, что параметр безопасности функции беспроводной локальной сети проектора указан правильно.	68
NPR-E1706	Подключение с помощью MIX (WPAPSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)), WPA2-PSK (AES) не удалось. Убедитесь, что параметр безопасности функции беспроводной локальной сети проектора указан правильно.	68
NPR-E1707	Установлено значение параметра безопасности, отличное от WEP 64bit, WEP 128bit, MIX (WPAPSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)), WPA2-PSK (AES). Убедитесь, что SSID источника и параметр безопасности функции беспроводной локальной сети проектора указаны правильно.	12, 68
NPR-E1708	Не удалось получить профиль сети. Убедитесь, что функция беспроводной локальной сети компьютера работает нормально.	_
NPR-E1709	Аутентификация точки доступа прошла успешно, но привязка не удалась. Проверьте, не существует ли несколько беспроводных локальных сетей, не изменилось ли состояние проектора при попытке подключения со стороны компьютера.	-
NPR-E1802	Ошибка при получении IP-адреса после подключения к точке доступа. Проверьте введенные имя SSID источника, пароль безопасности и параметры программного обеспечения безопасности на компьютере.	-

Код ошибки	Значение/Действие	Стран ица
NPR-E1803	Подключение к точке доступа удалось, но информация не получена. Проверьте настройки программного обеспечения системы безопасности компьютера.	-
NPR-E1804	Выполнено подключение к SSID (точке доступа), отличному от назначенного. Заново установите настройки подключения.	66
NPR-E2101	Не удалось получить ответ от проектора. Ответ может быть заблокирован. Возможно, во время связи ответ был блокирован или проектор был отключен от сети. Проверьте настройки защитного программного обеспечения компьютера, состояние питания и подключение проектора к сети.	-

## Воспроизведение видео и звука через USBподключение

Можно также воспроизводить видео и звук, соединив проектор и компьютер с помощью USB-кабеля A-B (не прилагается).

Для воспроизведения видео и звука с помощью USB-соединения требуется запустить приложение USB Display.

Требования к системе для работы с приложением приведены ниже.

#### OC

Windows XP: Home/Professional

Windows Vista: Home Premium/Business/Ultimate/Enterprise

Windows 7: Home Premium/Professional (Recommended)/Ultimate/Enterprise

Windows 8/8.1

Mac OS X: 10.6.x/10.7.x/10.8.x/10.9.x/10.10.x

#### Процессор

Pentium4 с тактовой частотой 2,8 ГГц или выше

#### Запуск приложения USB Display

- **1** Соедините проектор и компьютер с помощью USB-кабеля A-B (не прилагается) (стр. 11).
- **2** Включите проектор.

В качестве источника входного сигнала выберите "USB типа В" (стр. 17). Через некоторое время проектор будет распознан как устройство чтения компакт-дисков.

**3** Откройте приложение USB Display, расположенное в устройстве чтения компакт-дисков.

#### Примечания

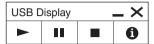
- Во время работы приложения разрешение экрана меняется.
- В зависимости от настроек компьютера приложение может запускаться автоматически.
- После завершения работы с проектором можно отсоединить USB-кабель без использования функции безопасного извлечения устройства.
- Изображения, проецируемые с помощью медиа-проигрывателя Movie Player (Media Player или др.), могут отображаться некорректно.

#### Воспроизведение видео и звука

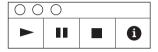
После запуска приложения USB Display на экране откроется окно управления и проецирование начнется автоматически.

#### Использование окна управления

#### Для Windows



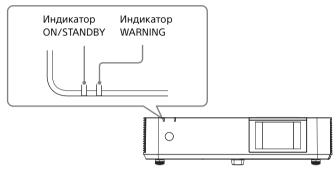
#### Для Мас



Элементы	Функции		
<b>•</b>	Запуск воспроизведения звука и видео.		
II	Пауза воспроизведения звука и видео.		
	Остановка воспроизведения звука и видео (экран темнеет).		
•	Отображение сведений о приложении USB Display.		

### Индикаторы

Светящиеся/мигающие индикаторы ON/STANDBY и WARNING на передней части проектора позволяют проверить состояние проектора и узнать о его неправильной работе. Если индикаторы мигают красным светом, решайте проблему в соответствии с указаниями в разделе "Предупреждающие индикаторы и действия по устранению проблем" (стр. 76).





#### Индикация рабочего состояния

Состояние индикатора	Рабочее состояние	Значение
(Горит красным (Выкл) цветом)	Режим ожид.	Питание подается на проектор, и он находится в режиме ожидания в соответствии с настройками.
(Мигает зеленым (Выкл) цветом)	Прогрев	Проектор прогревается после включения или охлаждается после выключения.
(Горит зеленым (Выкл) цветом)	Включенное состояние	Проектор готов к проецированию.
(Горит оранжевым (Выкл)	Другое состояние ожидания	На проекторе установлен режим Без сиг. вх. (Выкл. света), режим ожидания быстрой перезагрузки или для "Устан. динамика" задано значение "Всегда вкл.".

#### Предупреждающие индикаторы и действия по устранению проблем

Состояние индикатора	Число вспышек	Значение	Действия
(Горит (Мигает красным красным цветом) цветом)	Дважды	Воздушный фильтр установлен ненадежно.	Проверьте установку воздушного фильтра и установите его правильно.
	Три раза	Источник подсветки не светит надлежащим образом.	Отсоедините кабель питания переменного тока и убедитесь, что индикатор ON/STANDBY отключился, а затем вставьте кабель питания переменного тока в розетку и включите проектор.
	Шесть раз	Обнаружено сильное воздействие на проектор.	Если нет видимой неисправности, отсоедините кабель питания переменного тока и убедитесь, что индикатор ON/STANDBY отключился, а затем вставьте кабель питания переменного тока в розетку и включите проектор.
(Мигает (Мигает красным красным цветом) цветом) Оба индикатора мигают	Дважды	Ненормальная температура проектора	• Проверьте воздушный фильтр, и если он засорился, очистите или замените его (стр. 84). • Убедитесь, что вентиляционные отверстия (впускные/ выпускные) не заблокированы стеной или предметом, и при необходимости установите проектор на достаточном расстоянии от них. • Проверьте окружающую температуру воздуха. Используйте проектор в пределах рабочего диапазона температур.

Если индикаторы мигают иным образом, отличным от описанных выше, отсоедините кабель питания переменного тока и убедитесь, что индикатор ON/STANDBY отключился, а затем вставьте кабель питания переменного тока в розетку и включите проектор.

Если проблему не удается устранить, обратитесь к квалифицированному персоналу Sony.

## Список сообщений

При появлении на проецируемом изображении указанных ниже сообщений выполните действия, указанные в таблице ниже.

Сообщения	Пояснение/действия	Стр.
Очистите фильтр. Слишком выс. темп. проектора. Переключение в режим выс.пол.	Температура в проекторе повысилась. В качестве контрмеры при использовании на высоте 1500 м или выше установите для параметра "Режим выс.пол." значение "Вкл". Если проектор не используется на большой высоте выполните действия ниже и установите для параметра "Режим выс.пол." значение "Выкл". • Проверьте воздушный фильтр, и если он засорился, очистите или замените его. • Убедитесь, что вентиляционные отверстия (впускные/выпускные) не заблокированы стеной или предметом, и при необходимости установите проектор на достаточном расстоянии от них. • Проверьте окружающую температуру воздуха. Используйте проектор в пределах рабочего диапазона температур.	4, 84
Очистите фильтр. Слишком выс. темп. проектора. Свет выключится через 1 мин.	<ul> <li>Температура в проекторе повысилась.</li> <li>Выполните действия ниже.</li> <li>Проверьте воздушный фильтр, и если он засорился, очистите или замените его.</li> <li>Убедитесь, что вентиляционные отверстия (впускные/выпускные) не заблокированы стеной или предметом, и при необходимости установите проектор на достаточном расстоянии от них.</li> <li>Проверьте окружающую температуру воздуха. Используйте проектор в пределах рабочего диапазона температур.</li> <li>Для параметра "Режим выс.пол." установлено значение "Вкл". Настройте параметр согласно рабочим условиям.</li> </ul>	4, 84
Частота вне диапазона!	Измените выходное значение подключенного оборудования на значение, поддерживаемое проектором.	92
Проверьте выбр. сигнал входа А.	Настройте для параметра "Выб.сиг.вх. А" значение "Авто" или выберите соответствующий тип входного сигнала.	40
Не подходит!	Нажата неправильная клавиша.	7

Сообщения	Пояснение/действия	
Клавиши управления заблокированы!	Для параметра "Блок. кл. упр." установлено значение "Вкл".	37
Пригл. света	Уменьшает мощность подсветки, если установлен параметр "Со стат. сигн.". При обнаружении какого-либо изменения сигнала или выполнении какой-либо операции (с помощью пульта дистанционного управления или панели управления) восстанавливается нормальная яркость.	41
Начнется очистка фильтра.	Фильтр будет автоматически очищен после выключения проектора.	
Очистка фильтра завершена.	Фильтр был автоматически очищен после включения проектора.	
Неподдерживаемое USB-устройство.	Подключите нужное устройство USB (USB wireless LAN module IFU-WLM3 (не входит в комплект)).	
Неподдерживаемый USB-концентратор.		
Проверьте установки HDBaseT.	Установите параметр "HDBaseT/Порт LAN" в зависимости от соединения HDBaseT/LAN.	

## Поиск и устранение неисправностей

Перед обращением с просьбой о ремонте проектора попытайтесь определить проблему, пользуясь инструкцией ниже.

Симптомы	Способ устранения	Стр.
Питание не включается.	Убедитесь в том, что кабель питания переменного тока надежно подсоединен.	
	Если для параметра "Блок. кл. упр." установлено значение "Вкл", включить проектор с помощью клавиши $I/{}^{(1)}$ на нем не удастся.	
	Проверьте установку воздушного фильтра и установите его правильно.	84
Изображение отсутствует.	Проверьте надежность подключения соединительного кабеля к внешнему оборудованию.	10
	Убедитесь, что компьютерный сигнал выводится на внешний монитор. Если настроить компьютер, например ноутбук, для вывода сигнала на дисплей компьютера и внешний монитор, изображение, подаваемое на внешний монитор, может не отображаться надлежащим образом. Настройте компьютер для вывода сигнала только на внешний монитор.	18
	Проверьте, работает ли приложение "USB Display" или "Projector Station for Network Presentation".	62, 73
	Проверьте правильность выбора источника входного сигнала.	17
	Проверьте, не выключено ли изображение. Для этого нажмите клавишу BLANK.	8
Цвет изображения изменился.	Возможно, выполнена калибровка цвета. Для восстановления цвета или заводских настроек выполните команду "Назад" или "Сброс" в "Калибровка цвета".	
Выводятся не те изображения.	Возможно, выполняется калибровка цвета. В этом режиме шаблон для калибровки цвета отображается автоматически. Поскольку шаблон отключается автоматически после завершения работы данного режима, необходимо немного подождать. При нажатии кнопки I/① на устройстве или пульте дистанционного управления шаблон также выключается. Одновременно работа этого режима завершается.	7, 35

Симптомы	Способ устранения	Стр.
Приложение "USB Display" или "Projector Station for Network Presentation" не запускается.	Проверьте, соответствует ли компьютер, подключенный к проектору, системным требованиям для работы с приложениями.	
Не удается подключить компьютер к проектору.	<ul> <li>Проверьте "Параметры LAN" проектора.</li> <li>Проверьте состояние беспроводного подключения.</li> </ul>	39
Отсутствует экранная индикация.	Экранное меню не отображается, если для параметра "Состояния" в меню "Операция" установлено значение "Выкл".	37
Неправильное форматное соотношение экрана. Отображается изображение уменьшенного размера. Часть изображения не отображается.	Изображение может не отображаться надлежащим образом, поскольку не удается правильно определить входной сигнал. В этом случае задайте значение параметра "Формат" вручную.	7, 30, 33
Изображение имеет трапециевидную форму.	Изображение приобретает трапециевидную форму из-за проецирования под углом. В этом случае можно исправить трапецеидальное искажение с помощью функции трапецеидальных искажений.	
Края изображения обрезаны или темные.	Если вы используете функцию сдвига объектива вне рекомендуемого диапазона, края изображения могут быть обрезаны или отображаться темными. Используйте обычный диапазон для функции сдвига объектива.	
Изображение искажено.	Используется искажение. Отключите функцию коррекции искажения.	
Изображение слишком темное/ светлое.	Настройки "Яркость", "Контраст" и "Реж. ист. света" влияют на яркость изображения. Убедитесь, что настройка выполнена правильно.	27, 40
	Для параметра "Со стат. сигн." задано значение "Вкл".	41
	Когда не подается входящий видеосигнал, подсветка приглушается для снижения энергопотребления.	41

Симптомы	Способ устранения	Стр.
	При повышении температуры вокруг устройства яркость будет снижена в целях защиты устройства.	-
Изображение нечеткое.	Убедитесь, что фокусировка проектора настроена правильно.	
	Изображение будет нечетким, если на объективе образовалась влага. В этом случае оставьте проектор включенным приблизительно на два часа.	_
Изображение с помехами.	Проверьте правильность подключения соединительного кабеля к внешнему оборудованию.	
Нет звука.	Убедитесь, что соединительные кабели между проектором и внешним видеооборудованием или звуковой аппаратурой подключены надежно.	10
	Убедитесь, что внешнее звуковое оборудование правильно настроено.	-
	Звук не выводится, если для параметра "Динамик" задано значение "Выкл".	35
	Звук не выводится, если включена функция отключения звука.	8
	Проверьте, не установлено ли минимальное значение громкости.	8, 35
Не работает пульт дистанционного управления.	Проверьте, правильно ли установлены батарейки.	-
	Проверьте, не разряжены ли батарейки.	-
	Проверьте настройки для функции "ИК- приемник".	37
Повышенный шум вентилятора.	Шум вентилятора охлаждения источника подсветки обычно усиливается в следующих случаях. • Когда для "Реж. ист. света" задано значение "Стандартный". • Проектор используется на большой высоте (для параметра "Режим выс.пол" задано значение "Вкл") • Температура очень высокая.	40, 44
	<ul> <li>Проверьте воздушный фильтр, и если он засорился, очистите или замените его.</li> <li>Убедитесь, что вентиляционные отверстия (впускные/выпускные) не заблокированы стеной или предметом, и при необходимости установите проектор на достаточном расстоянии от них.</li> </ul>	4

Симптомы	Способ устранения	Стр.
Изображение искажается вследствие подключения HDBaseT.	Убедитесь, что кабель питания переменного тока устройства заземлен. Используйте кабель LAN типа STP (экранированная витая пара).	-
Изображение будет проецироваться неправильно, если вставлять кабели в другие разъемы или отсоединять их, когда проектор подключен через разъем HDBaseT.	Поменяйте входной разъем, чтобы обеспечить правильное проецирование изображения.	-

## Очистка воздушного фильтра

Если на проецируемом изображении появляется сообщение об очистке воздушного фильтра, очистите воздушный фильтр (стр. 78). Если даже после очистки пыль из воздушного фильтра удалить не удается, замените воздушный фильтр новым. Для получения дополнительной информации о новом воздушном фильтре обратитесь к квалифицированному персоналу Sony.

#### Осторожно

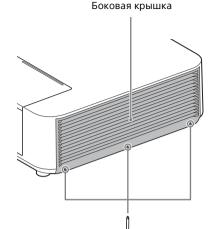
Если пренебречь очисткой воздушного фильтра после отображения сообщения, в нем может накопиться пыль, что приведет к засорению. В результате внутри устройства может повыситься температура, что может привести к неисправности или возгоранию.

**1** Выключите проектор и отсоедините кабель питания переменного тока от розетки переменного тока.

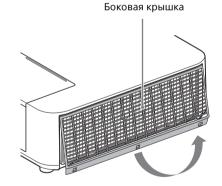
#### Примечание

Чтобы избежать травмирования, не прикасайтесь к вентилятору внутри устройства, если снята боковая крышка, кабель питания переменного тока не отсоединен от электрической розетки и включено питание.

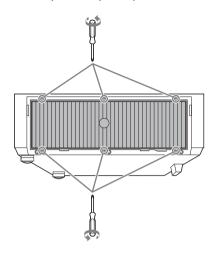
**2** Выкрутите винты (три) на боковой крышке.



**3** Приподнимите нижнюю часть боковой крышки и снимите ее.



4 Ослабьте винты (шесть) на воздушном фильтре.



**5** Извлеките воздушный фильтр.



6 Очистите воздушный фильтр пылесосом.

#### Примечание

Перед креплением воздушного фильтра к устройству убедитесь, что подушка на раме воздушного фильтра правильно установлена и закреплена.

Замените воздушный фильтр и установите боковую крышку.

#### Примечания

- Плотно установите воздушный фильтр; питание будет невозможно включить, если он установлен неплотно.
- Плотно прикрепите боковую крышку. Неправильная установка крышки может привести к неисправности.



## Технические характеристики

Элементы		Описания
Система проецирования		Система из 3 матриц LCD
Устройство отображения	Размер активной области дисплея	VPL-PHZ10/PWZ10: 0,76 дюйма (19,3 мм), 3 матрицы с разрешением, форматное соотношение 16:10 VPL-PXZ10: 0,79 дюйма (20,1 мм), 3 матрицы с разрешением, форматное соотношение 4:3
	Эффективное число элементов изображения	VPL-PHZ10: 6912000 пикселей (1920 × 1200 пикселей, 3 матрицы с разрешением) VPL-PWZ10: 3072000 пикселей (1280 × 800 пикселей, 3 матрицы с разрешением) VPL-PXZ10: 2359296 пикселей (1024 × 768 пикселей, 3 матрицы с разрешением)
Объектив	Фокус	Вручную
проектора	Увеличение	Вручную (1,45 раза)
Источник света		Лазерный диод
Размер проецируемого изображения		От 40 дюймов до 300 дюймов (от 1,02 м до 7,62 м)
Световой поток (яркость)		5000 лм (когда для "Реж. ист. света" задано значение "Стандартный") 4500 лм (когда для "Реж. ист. света" задано значение "Стандартный"; для параметра "Пост. яркость" задано "Вкл".)
Динамик		16 Вт × 1 (монофонический)
Частота сканирования <sup>*1</sup>		Горизонтальная частота: от 15 кГц до 92 кГц, вертикальная частота: от 48 Гц до 92 Гц
Разрешение <sup>*1</sup>	Вход для сигнала компьютера	Максимальное разрешение экрана: 1920 × 1200 пикселей
	Вход для видеосигнала	NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/24p

Элементы		Описания
Система цветности		NTSC3.58, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60
INPUT OUTPUT (Компьютер/ видео)	INPUT A	<b>RGB/YP</b> BPR <b>входной разъем:</b> 15-контактный мини-разъем D-sub гнездовой, G с синхронизацией: 1 Vp-p ± 2 дБ, отрицательная синхронизация, нагрузка 75 Ом, RGB/PBPR: 0,7 Vp-p ± 2 дБ, нагрузка 75 Ом, сигнал синхронизации: уровень TTL с высоким полным сопротивлением, положительный/ отрицательный <b>Входной аудиоразъем:</b> Стереофоническое мини-гнездо, номинальная входная мощность 500 мВ среднеквадратичных, входное сопротивление более 47 кОм
	INPUT B/ INPUT C	Входной разъем HDMI: 19-контактный разъем HDMI, поддержка HDCP, Входной аудиоразъем: Поддержка аудиосигналов HDMI
	VIDEO IN	Входной видеоразъем: Звуковое гнездо, 1 Vp-p ± 2 дБ, отрицательная синхронизация, нагрузка 75 Ом Входной аудиоразъем: Используется совместно с INPUT A
	OUTPUT	Выходной аудиоразъем: Стереофоническое мини-гнездо, среднеквадратичное значение 1 В (максимальный уровень громкости, при подаче среднеквадратичного значения 500 мВ), выходное полное сопротивление 5 кОм
Прочие разъемы		<b>Разъем RS-232C:</b> 9-контактный разъем D- Sub, штекерный
	INPUT D	HDBaseT/Порт LAN: RJ45, HDBaseT/ 100BASE-TX Передаваемый сигнал HDBaseT: HDMI (видео, аудио), RS-232C, Ethernet Кабель HDBaseT LAN: Тип STP (CAT5е или выше, прямой, не прилагается) максимальная длина: 100 м
		<b>Разъем USB:</b> Тип А
		<b>Разъем USB:</b> Тип В
Рабочая температура/ Рабочая влажность		От 0 °C до 40 °C / от 20% до 80% (без конденсации)

Элементы		Описания
Температура хранения/ Влажность хранения		От −10 °C до +60 °C / от 20% до 80% (без конденсации)
Требования к питанию		VPL-PHZ10: От 100 В до 240 В переменного тока, 4,3 А- 1,7 А, 50/60 Гц VPL-PWZ10/PXZ10: От 100 В до 240 В переменного тока, 4,0 А- 1,6 А, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	От 100 В до 120 В переменного тока	VPL-PHZ10: 424 Вт VPL-PWZ10: 399 Вт VPL-PXZ10: 391 Вт
	От 220 В до 240 В переменного тока	VPL-PHZ10: 403 Вт VPL-PWZ10: 377 Вт VPL-PXZ10: 365 Вт
Потребляемая мощность (режим ожидания)	От 100 В до 120 В переменного тока	0,50 Вт (если для параметра "Режим ожидания" установлено значение "Низкий")
	От 220 В до 240 В переменного тока	0,50 Вт (если для параметра "Режим ожидания" установлено значение "Низкий")
Потребляемая мощность (режим ожидания с подключением к сети)	От 100 В до 120 В переменного тока	12,5 Вт (проводная локальная сеть) 16,8 Вт (HDBaseT) 13,2 Вт (дополнительный адаптер беспроводной сети) 17,4 Вт (все разъемы и сети подключены) (если для параметра "Режим ожидания" установлено значение "Стандартный")
	От 220 В до 240 В переменного тока	11,9 Вт (проводная локальная сеть) 17,0 Вт (HDBaseT) 12,6 Вт (дополнительный адаптер беспроводной сети) 17,6 Вт (все разъемы и сети подключены) (если для параметра "Режим ожидания" установлено значение "Стандартный")

Элементы		Описания
Рассеяние тепла	От 100 В до 120 В переменного тока	VPL-PHZ10: 1446 БТЕ/ч VPL-PWZ10: 1361 БТЕ/ч VPL-PXZ10: 1333 БТЕ/ч
	От 220 В до 240 В переменного тока	VPL-PHZ10: 1374 БТЕ/ч VPL-PWZ10: 1286 БТЕ/ч VPL-PXZ10: 1245 БТЕ/ч
Стандартные размеры (Ш/В/Г)		Примерно 510 × 128,5 × 354,6 мм Примерно 510 × 113 × 354,6 мм (без выступающих частей)
Macca		Примерно 8,7 кг
Прилагаемые принадлежности		См. раздел "Проверка прилагаемых принадлежностей" в прилагаемом кратком справочнике.
Дополнительные принадлежности *2 *3		USB-адаптер беспроводной сети IFU-WLM3

#### Примечания

- \*1: Подробнее см. в разделе "Поддерживаемые входные сигналы" на стр. 92.
- \*2: Информация о дополнительных принадлежностях в этом руководстве приведена по состоянию на май 2017 года.
- \*3: Не все дополнительные принадлежности доступны во всех странах и регионах. Обратитесь к местному уполномоченному дилеру Sony.

Конструкция и технические характеристики устройства и дополнительных принадлежностей могут быть изменены без предварительного уведомления.

#### Назначение выводов

#### Разъем HDMI (HDMI, гнездовой)



1	T.M.D.S. Data2+	11	T.M.D.S. Clock Shield
2	T.M.D.S. Data2 Shield	12	T.M.D.S. Clock–
3	T.M.D.S. Data2–	13	N.C.
4	T.M.D.S. Data1+	14	RESERVED (N.C.)
5	T.M.D.S. Data1 Shield	15	SCL
6	T.M.D.S. Data1–	16	SDA
7	T.M.D.S. Data0+	17	DDC GND
8	T.M.D.S. Data0 Shield	18	+5V Power
9	T.M.D.S. Data0-	19	Hot Plug Detect
10	T.M.D.S. Clock+		

#### Входной разъем RGB (15-контактный мини-разъем D-sub, гнездовой)



1	Видеовход R (красный)	9	Вход источника питания DDC
2	Видеовход G (зеленый)	10	GND
3	Видеовход В (синий)	11	GND
4	GND	12	DDC/SDA
5	RESERVE	13	Сигнал горизонтальной синхронизации
6	GND (R)	14	Сигнал вертикальной синхронизации
7	GND (G)	15	DDC/SCL
8	GND (B)		

## Разъем RS-232C (9-контактный разъем D-Sub, штекерный)



1	NC	6	NC
2	RXDA	7	RTS
3	TXDA	8	CTS
4	DTR	9	NC
5	GND		

#### Разъем USB (Тип А, гнездовой)



1	V <sub>BUS</sub> (4,4–5,25 B)
2	Data-
3	Data+
4	Заземление

#### Разъем USB (Тип В, гнездовой)



1	VCC (+5 B)
2	Data-
3	Data+
4	Заземление



#### Поддерживаемые входные сигналы<sup>\*1</sup> Компьютерный сигнал

	llaga ma	Dyanuai	
	Част. по гор. [кГц]/	входной	і разъем
Разрешение	Част. по верт. [Гц]	RGB/ YPBPr	HDMI
640 × 350	31,5/70	•	
	37,9/85	•	
640 × 400	31,5/70	•	
	37,9/85	•	
640 × 480	31,5/60	•	•
	35,0/67	•	
	37,9/73	•	
	37,5/75	•	
	43,3/85	•	
800 × 600	35,2/56	•	
	37,9/60	•	•
	48,1/72	•	
	46,9/75	•	
	53,7/85	•	
832 × 624	49,7/75	•	
1024 × 768	48,4/60	•	•
	56,5/70	•	
	60,0/75	•	
	68,7/85	•	
1152 × 864	64,0/70	•	
	67,5/75	•	
	77,5/85	•	
1152 × 900	61,8/66	•	
1280 × 960	60,0/60		•
1280 × 1024	64,0/60	•	•
	80,0/75	•	
	91,1/85	•	
1400 × 1050	65,3/60		•
1600 × 1200	75,0/60	•	•
1280 × 768	47,8/60		•
1280 × 720	45,0/60	•	<b>●</b> *2
1920 × 1080	67,5/60		●*3
1366 × 768	47,7/60	•	•
1440 × 900	55,9/60	•	•

	Част. по	Входной	разъем
Разрешение	гор. [кГц]/ Част. по верт. [Гц]	RGB/ YPBPR	HDMI
1680 × 1050	65,3/60	•	•
1280 × 800	49,7/60	•	•
1920 × 1200	74,0/60	●*5	●*5
1600 × 900	60,0/60	●*5	●*5

#### Видеосигнал

	Част.	Входной разъем		
Сигнал	по верт. [Гц]	VIDEO	INPUT A	INPUT B/ INPUT C/ INPUT D
NTSC	60	•	-	-
PAL/ SECAM	50	•	-	-
480i	60	-	•	•
576i	50	-	•	•
480p	60	1	•	•
576p	50	-	•	•
1080i	60	-	•	•
1080i	50	-	•	•
720p	60	-	•	•
720p	50	-	•	•
1080p	60	_	_	•
1080p	50	-	-	•
1080p	24	_	_	•

#### Примечания

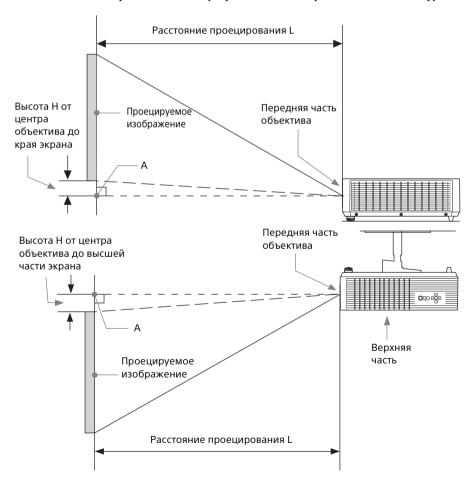
- \*1: Если поступают сигналы, отличные от вышеуказанных в таблице, изображение может не отображаться надлежащим образом.
  - Входной сигнал для экранного разрешения, отличного от разрешения панели, не будет отображаться с собственным оригинальным разрешением. Текст и линии могут выглядеть неровно.
- \*2: Определяется как сигнал фильма в формате 720/60р.

- \*3: Определяется как сигнал фильма в формате 1080/60p.
- \*4: Поддерживается только сигнал G с синхронизацией по каналу Y.
- \*5: Поддерживается только VESA Reduced Blanking.

### Расстояние проецирования и диапазон сдвига объектива

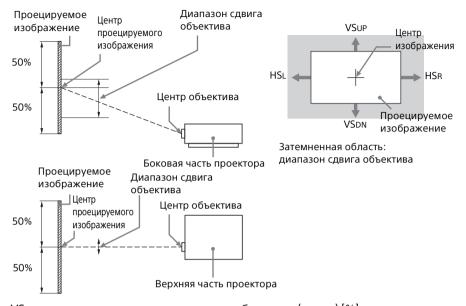
Расстояние проецирования и высота от центра объектива до нижней части экрана для каждого проецируемого размера экрана указаны ниже. Расстояние проецирования соответствует расстоянию между передней частью объектива и поверхностью проецируемого изображения. Высота Н соответствует высоте от нижней части проецируемого изображения (верхней при условии установки на потолке) до А (определенной в результате проведения перпендикулярной линии от центра объектива до поверхности проецируемого изображения). Расчеты расстояния проецирования подходят как для установки этого устройства как на полу, так и на потолке.

#### Установка на полу или потолке (верхняя часть параллельна потолку)



|||||||||Прочее

Диапазон сдвига объектива представляет собой расстояние в процентах (%), на которое можно передвинуть объектив с исходного положения проецируемого изображения, при условии, что полная ширина или полная высота проецируемого изображения рассматриваются как 100%.



VSup: диапазон вертикального сдвига объектива (вверх) [%] VSdn: диапазон вертикального сдвига объектива (вниз) [%] HSr: диапазон горизонтального сдвига объектива (вправо) [%] HSL: диапазон горизонтального сдвига объектива (влево) [%]

#### Расстояние проецирования/Формула расчета расстояния проецирования Расстояние проецирования (VPL-PHZ10/PWZ10)

Ед. изм.: м

Размер проецируемого изображения		Расстояние	Высота Н от центра объектива до края экрана	
Диагональ D	Ширина × Высота	гасстояние проецирования L	Минимальное расстояние проецирования L	Максимальное расстояние проецирования L
80 дюймов (2,03 м)	1,72 × 1,08	2,18 - 3,23	-0,01	-0,01
100 дюймов (2,54 м)	2,15 × 1,35	2,74 – 4,06	-0,01	-0,01
120 дюймов (3,05 м)	2,58 × 1,62	3,30 – 4,88	-0,01	-0,01
150 дюймов (3,81 м)	3,23 × 2,02	4,13 – 6,11	-0,01	-0,01

Размер проецируемого изображения		Расстояние	Высота Н от центра объектива до края экрана	
Диагональ D	Ширина × Высота	проецирования L	Минимальное расстояние проецирования L	Максимальное расстояние проецирования L
200 дюймов (5,08 м)	4,31 × 2,69	5,53 – 8,16	-0,02	-0,02

#### Формула расчета расстояния проецирования

D: Размер проецируемого изображения (диагональ)

Н: Расстояние между краем нижней части изображения и центром объектива

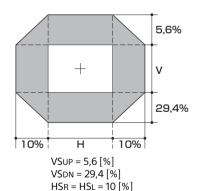
Формула № 1 Ед. изм.: м

Минимальное расстояние проецирования L	Максимальное расстояние проецирования L	
L=0,027857 × D-0,0487	L=0,041087 × D-0,0485	

#### Формула № 2 Ед. изм.: м

Высота Н от центра объектива до края экрана		
Минимальное расстояние проецирования L	Максимальное расстояние проецирования L	
H=-0,00008 × D+0,00000	H=-0,00008 × D+0,00000	

#### Диапазон сдвига объектива



$$VSUP \cite{SUP} \ci$$

# ||||||||Прочее

#### Расстояние проецирования/Формула расчета расстояния проецирования Расстояние проецирования (VPL-PXZ10)

Ед. изм.: м

Размер проециру	змер проецируемого изображения		Высота Н от цеі до края	нтра объектива экрана
Диагональ D	Ширина × Высота	Расстояние проецирования L	Минимальное расстояние проецирования L	Максимальное расстояние проецирования L
80 дюймов (2,03 м)	1.63 × 1.22 (64 × 48)	2.10 - 3.11 (83 - 122)	-0.10 (-4)	-0.10 (-4)
100 дюймов (2,54 м)	2,03 × 1,52	2,64 – 3,91	-0,12	-0,12
120 дюймов (3,05 м)	2,44 × 1,83	3,18 – 4,70	-0,15	-0,15
150 дюймов (3,81 м)	3,05 × 2,29	3,98 – 5,89	-0,18	-0,18
200 дюймов (5,08 м)	4,06 × 3,05	5,33 – 7,87	-0,24	-0,24

#### Формула расчета расстояния проецирования

D: Размер проецируемого изображения (диагональ)

Н: Расстояние между краем нижней части изображения и центром объектива

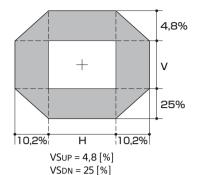
Формула № 1 Ед. изм.: м

Минимальное расстояние проецирования L	Максимальное расстояние проецирования L
L=0,026848 × D-0,0487	L=0,039600 × D-0,0485

Формула № 2 Ед. изм.: м

Высота Н от центра объектива до края экрана		
Минимальное расстояние проецирования L	Максимальное расстояние проецирования L	
H=-0,00121 × D+0,00000	H=-0,00121 × D+0,00000	

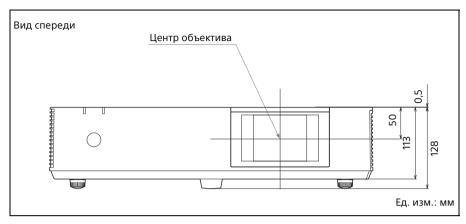
#### Диапазон сдвига объектива



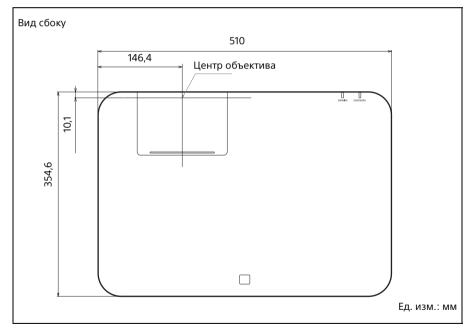
HSR = HSL = 10,2 [%]

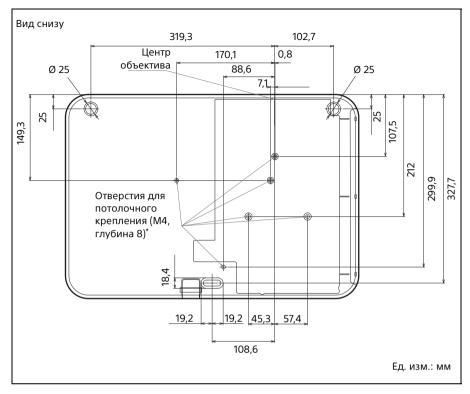
$$\begin{array}{l} \mathsf{VSUP}\left[\%\right] = 4,8 - 0,471 \times \left(\mathsf{HSR}[\%] \right) \mathsf{или} \ \mathsf{HSL}[\%] \right) \\ \mathsf{VSDN}\left[\%\right] = 25,0 - 2,451 \times \left(\mathsf{HSR}[\%] \right) \mathsf{или} \ \mathsf{HSL}[\%] \right) \\ \mathsf{HSR}\left[\%\right] = \mathsf{HSL}\left[\%\right] = 10,2 - 2,125 \times \left(\mathsf{VSUP}[\%]\right) \\ \mathsf{HSR}\left[\%\right] = \mathsf{HSL}\left[\%\right] = 10,2 - 0,408 \times \left(\mathsf{VSDN}[\%]\right) \end{array}$$

## Размеры









## \* Технические характеристики отверстий под кронштейн для крепления на потолке



- а) Минимальная длина, требуемая для крепления
- b) Максимальная глубина отверстий под винты

Ед. изм.: мм

- Обязательно используйте винты, которые длиннее минимальной длины крепления и короче максимальной глубины отверстий под винты, как показано на рисунке выше.
- Рекомендуемый момент затяжки: 1,1 ±0,1 H-м

# ||||||||Проче

### Информация о товарных знаках

- Adobe и Adobe Acrobat являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
- Kensington является зарегистрированным товарным знаком Kensington Technology Group.
- Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC в США и других странах.
- Internet Explorer является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- PJLink является зарегистрированным товарным знаком Japan Business Machine and Information System Industries Association.
- AMX является товарным знаком AMX Corporation.
- Crestron RoomView является товарным знаком Crestron Corporation.
- Мас и Mac OS являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Inc. в США и других странах.
- HDBaseT™ и логотип HDBaseT Alliance являются товарными знаками HDBaseT Alliance.
- Все другие товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. В этом руководстве символы ™ и ® не используются.

# ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

#### ВНИМАНИЕ!

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЙ ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ, ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ («ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ»). ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ, ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ.

Настоящее Лицензионное соглашение является юридически обязывающим соглашением между Вами и «Сони Корпорэйшн» («СОНИ»). Настоящее Лицензионное соглашение определяет Ваши права и обязательства в отношении программного продукта СОНИ и (или) её сторонних лицензиаров (включая аффилированных лиц СОНИ) и их соответствующих аффилированных лиц (совместно - «СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ»), вместе со всеми обновлениями/новыми версиями, предоставленными СОНИ, и любой печатной документацией, документацией в режиме онлайн и иной электронной документацией в отношении такого программного продукта, а также любыми файлами данных, созданных при работе такого программного продукта (совместно - «ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ»).

Несмотря на вышесказанное, любой программный продукт в составе ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, на который имеется отдельное лицензионное соглашение с конечным пользователем (включая, но не ограничиваясь этим, Стандартную общественную лицензию GNU и Стандартную общественную лицензию ограниченного применения/

библиотечную общедоступную лицензию), подпадает под действие такого применимого отдельного лицензионного соглашения с конечным пользователем вместо условий настоящего Лицензионного соглашения, в тех пределах, в которых это требуется таким отдельным лицензионным соглашением с конечным пользователем («ИСКЛЮЧЁННЫЙ ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ»).

## ЛИЦЕНЗИЯ НА ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ

ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ предоставляется в пользование на условиях лицензии, а не продается. ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ защищён законодательством об авторском праве и другими законами об интеллектуальной собственности и международными договорами.

#### АВТОРСКИЕ ПРАВА

Все права и титул на ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ (в том числе, не ограничиваясь этим, на любые изображения, фотографии, анимацию, видео, аудио, музыку, тексты и апплеты, встроенные в ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ) принадлежат СОНИ или одному или нескольким СТОРОННИМ ПОСТАВЩИКАМ.

#### ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ

СОНИ предоставляет Вам ограниченную лицензию на использование ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА исключительно в связи с Вашим совместимым устройством («УСТРОЙСТВО») и только для Вашего личного некоммерческого пользования. СОНИ и СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ особо сохраняют за собой все права, титул и правовые основания (в том числе, не ограничиваясь этим, все права интеллектуальной собственности) на ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ, которые настоящим Лицензионным соглашением прямо не предоставлены Вам.

#### ТРЕБОВАНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Вы не можете копировать, публиковать, адаптировать, перепродавать, пытаться получить исходный код, модифицировать, осуществлять вскрытие технологии, декомпилировать или дизассемблировать какой-либо ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ

полностью или частично или создавать какие-либо производные продукты на основе ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, если такие производные продукты не создаются целенаправленно самим ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТОМ. Вы не можете изменять или пытаться вскрыть какие-либо функции управления цифровыми правами ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА. Вы не можете обходить, изменять, отключать какие-либо функции или средства защиты или избегать каких-либо функций или средств защиты ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА или любые механизмы, оперативно связанные с ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТОМ. Вы не можете разделять индивидуальные компоненты ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА для использования более чем на одном УСТРОЙСТВЕ без особого разрешения со стороны СОНИ. Вы не можете удалять, изменять, скрывать или повреждать какиелибо товарные знаки или предупреждения о правах, нанесенные на ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ. Вы не можете предоставлять ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ в совместное пользование, распространять его, сдавать его в аренду или прокат, предоставлять сублицензию на него, уступать, передавать или продавать ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ. Программное обеспечение, сетевые услуги и другие товары кроме ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, от которых зависит работа ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, могут испытывать перебои в работе, и их работа может быть прекращена по усмотрению поставщиков (поставщиков программного обеспечения, поставщиков услуг или СОНИ). СОНИ и такие поставщики не гарантируют, что ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ, сетевые услуги, контент или другие товары будут по-прежнему доступны или будут работать без перебоев или изменений.

## ИСКЛЮЧЁННЫЕ ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ И КОМПОНЕНТЫ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

Несмотря на предоставленную выше ограниченную лицензию, Вы признаёте, что в состав ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА могут входить ИСКЛЮЧЁННЫЕ ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ. Определенные ИСКЛЮЧЁННЫЕ ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ могут подпадать под действие лицензий на программное обеспечение с открытым исходным кодом («Компоненты с открытым

исходным кодом»), что означает любые лицензии на программное обеспечение, утвержденные в рамках Инициативы открытого исходного кода в качестве лицензий на программное обеспечение с открытым исходным кодом, или любые существенным образом аналогичные лицензии, в том числе, не ограничиваясь этим, любые лицензии, которые в качестве условия распространения программного обеспечения, на которое они предоставлены, требуют, чтобы дистрибьютор предоставлял программное обеспечение в формате исходного кода. Если и в той степени, в какой требуется раскрытие кода, обратитесь на сайт http:// oss.sony.net/Products/Linux или иной vказанный СОНИ вебсайт за списком действующих КОМПОНЕНТОВ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ, включённых в ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ в тот или иной момент, и применимыми условиями, регулирующими порядок их использования. Такие условия могут изменяться соответствующим третьим лицом в любое время без каких-либо обязательств перед Вами. В той мере, в какой это требуется лицензиями на ИСКЛЮЧЁННЫЕ ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ, условия таких лицензий применяются. вместо условий настоящего Лицензионного соглашения. В той мере, в какой условия лицензий, применимых к ИСКЛЮЧЁННЫМ ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТАМ, запрещают применять какиелибо ограничения, установленные настоящим Лицензионным соглашением в отношении таких ИСКЛЮЧЕННЫХ ПРОГРАММНЫХ ПРОДУКТОВ, такие ограничения не применяются к таким ИСКЛЮЧЁННЫМ ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТАМ. В той мере, в какой условия лицензий, применимых к Компонентам с открытым исходным кодом, требуют, чтобы СОНИ делала предложение предоставления исходного года в связи с ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТОМ, считается, что настоящим такое предложение сделано.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА С

#### МАТЕРИАЛАМИ, ОХРАНЯЕМЫМИ АВТОРСКИМ ПРАВОМ

ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ может использоваться Вами для просмотра, хранения, обработки и (или) использования контента, созданного Вами и (или) третьими лицами. Такой контент может охраняться авторским правом, другими законами и (или) соглашениями об интеллектуальной собственности. Вы соглашаетесь использовать ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ только в соответствии со всеми такими законами и соглашениями, применимыми к такому контенту. Вы признаёте и соглашаетесь, что СОНИ может предпринять соответствующие меры по охране авторских прав на контент, который хранится в ПРОГРАММНОМ ПРОДУКТЕ, обрабатывается или используется им. Такие меры включают, не ограничиваясь этим, подсчет периодичности производимых Вами операций резервирования и восстановления с помощью определенных функций ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, отказ в удовлетворении Вашего запроса на разрешение восстановления данных и расторжение настоящего Лицензионного соглашения в случае противозаконного использования Вами ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА.

#### СЛУЖБА ПЕРЕДАЧИ КОНТЕНТА

ПОЖАЛУЙСТА, ТАКЖЕ ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ. ЧТО ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С КОНТЕНТОМ, ДОСТУПНЫМ ЧЕРЕЗ ОДНУ ИЛИ НЕСКОЛЬКО СЛУЖБ ПЕРЕДАЧИ КОНТЕНТА («СЛУЖБА ПЕРЕДАЧИ КОНТЕНТА»). ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАКИХ СЛУЖБ И ТАКОГО КОНТЕНТА ПОДЧИНЯЕТСЯ УСЛОВИЯМ, УСТАНОВЛЕННЫМ ТАКИМИ СЛУЖБАМИ ПЕРЕДАЧИ КОНТЕНТА. ЕСЛИ ВЫ ОТКАЖЕТЕСЬ ПРИНИМАТЬ ТАКИЕ УСЛОВИЯ. ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА БУДУТ ОГРАНИЧЕНЫ. Вы признаёте и соглашаетесь, что определённый контент и сервисы, доступные через ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ, могут предоставляться третьими лицами, неподконтрольными СОНИ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЛУЖБЫ ПЕРЕДАЧИ КОНТЕНТА ТРЕБУЕТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К

ИНТЕРНЕТУ. РАБОТА СЛУЖБЫ ПЕРЕДАЧИ КОНТЕНТА МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕРВАНА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ.

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИНТЕРНЕТУ И УСЛУГИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

Вы признаёте и соглашаетесь, что доступ к определённым функциям ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА может потребовать подключения к Интернету, за которое ответственность несёте только Вы. Кроме того. Вы единолично отвечаете за оплату любых услуг третьих лиц, связанных с Вашим подключением к Интернету, в том числе, не ограничиваясь этим, за оплату услуг Интернет-провайдера или эфирного времени. Функциональность ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА может быть ограничена или сокращена в зависимости от возможностей, полосы или технических ограничений Вашего подключения к Интернету и обслуживания. Ответственность за предоставление, качество и безопасность такого подключения к Интернету несёт единолично третья сторона, оказывающая такие услуги.

#### ЭКСПОРТНЫЙ КОНТРОЛЬ И ИНЫЕ НОРМЫ

Вы соглашаетесь соблюдать все применимые ограничения и нормы касательно экспорта и реэкспорта, действующие в стране Вашего проживания, и не передавать и не позволять кому-либо передавать ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ в страну, на которую распространяется запрет, или иным образом в нарушение любых таких ограничений или норм.

#### ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С ВЫСОКИМ УРОВНЕМ РИСКА

ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ не является помехоустойчивым и не разрабатывался, не производился и не предназначен для использования или перепродажи в качестве средства онлайнового контроля в опасных условиях, требующих безотказной работы, таких как работа на ядерных объектах, в авиационных навигационных системах или системах связи, средствах управления воздушным движением, средствах непосредственного обеспечения жизнедеятельности или в оружейных системах, в которых сбой работы

ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА мог бы повлечь смерть, вред физическому лицу или причинение существенного физического или экологического ущерба («ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С ВЫСОКИМ РИСКОМ»). СОНИ, каждый из СТОРОННИХ ПОСТАВЩИКОВ и каждое из их соответствующих аффилированных лиц особо отказываются от каких-либо прямых или подразумеваемых гарантий, обязательств или условий пригодности для ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, СВЯЗАННОЙ С ВЫСОКИМ РИСКОМ.

## ИСКЛЮЧЕНИЕ ГАРАНТИИ НА ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ

Вы признаёте и соглашаетесь, что используете ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ на свой собственный риск и отвечаете за использование ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА. ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ поставляется «КАК ЕСТЬ», без гарантий, обязательств или условий какого-либо рода.

СОНИ И КАЖДЫЙ ИЗ СТОРОННИХ ПОСТАВЩИКОВ (для целей настоящего раздела СОНИ и каждый из СТОРОННИХ ПОСТАВЩИКОВ совместно именуются «СОНИ») ПРЯМО ОГОВАРИВАЮТ СВОЙ ОТКАЗ ОТ ВСЕХ ПРЯМО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И УСЛОВИЙ. В ТОМ ЧИСЛЕ. НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА. ПАТЕНТНОЙ ЧИСТОТЫ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО НАЗНАЧЕНИЯ. СОНИ НЕ ДАЁТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ И НЕ ДЕЛАЕТ НИКАКИХ УСЛОВИЙ И ЗАВЕРЕНИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО (А) ТОГО, ЧТО ФУНКЦИИ ЛЮБОГО ИЗ ПРОГРАММНЫХ ПРОДУКТОВ БУДУТ ОТВЕЧАТЬ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ ИЛИ БУДУТ ОБНОВЛЯТЬСЯ, (В) ТОГО, ЧТО РАБОТА ЛЮБОГО ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА БУДЕТ БЕЗОШИБОЧНОЙ ИЛИ ЧТО ЛЮБЫЕ ДЕФЕКТЫ БУДУТ УСТРАНЕНЫ, (С) ТОГО, ЧТО ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ НЕ НАНЕСЕТ ВРЕДА ДРУГИМ ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТАМ, ОБОРУДОВАНИЮ ИЛИ ДАННЫМ. (D) ТОГО. ЧТО КАКИЕ-ЛИБО ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ, СЕТЕВЫЕ УСЛУГИ (ВКЛЮЧАЯ ИНТЕРНЕТ) ИЛИ ТОВАРЫ (КРОМЕ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА), ОТ КОТОРЫХ ЗАВИСИТ РАБОТА ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, БУДУТ

ОСТАВАТЬСЯ ДОСТУПНЫМИ, БЕСПЕРЕБОЙНЫМИ ИЛИ НЕИЗМЕНЁННЫМИ, И (Е) ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ РЕЗУЛЬТАТОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ИХ ПРАВИЛЬНОСТИ, ТОЧНОСТИ, НАДЁЖНОСТИ ИЛИ В ИНОМ ОТНОШЕНИИ.

НИКАКИЕ УСТНЫЕ ИЛИ ПИСЬМЕННЫЕ СВЕДЕНИЯ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ СОНИ ИЛИ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕЛСТАВИТЕЛЯ СОНИ, НЕ СОЗДАЮТ ГАРАНТИИ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЛИ УСЛОВИЯ И НИКОИМ ОБРАЗОМ НЕ УВЕЛИЧИВАЮТ РАЗМЕР ДАННОЙ ГАРАНТИИ. ЕСЛИ ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ ОКАЗЫВАЕТСЯ ДЕФЕКТНЫМ, ВЫ НЕСЁТЕ ВСЕ ЗАТРАТЫ ПО НЕОБХОДИМОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ, РЕМОНТУ ИЛИ УСТРАНЕНИЮ ДЕФЕКТА. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ. ПОЭТОМУ ЭТИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НА ВАС НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ.

#### ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

СОНИ И КАЖДЫЙ ИЗ СТОРОННИХ ПОСТАВЩИКОВ (для целей настоящего раздела СОНИ и каждый из СТОРОННИХ ПОСТАВШИКОВ совместно именуются «СОНИЋ» НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ, СВЯЗАННЫЕ С НАРУШЕНИЕМ ЛЮБОЙ ПРЯМО ВЫРАЖЕННОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, НАРУШЕНИЕМ ДОГОВОРА. ХАЛАТНОСТЬЮ. ДОКТРИНОЙ АБСОЛЮТНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ЛЮБОЙ ИНОЙ ПРАВОВОЙ ДОКТРИНОЙ. В СВЯЗИ С ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТОМ, В ТОМ ЧИСЛЕ, НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ЛЮБЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ. НЕПОЛУЧЕНИЯ ДОХОДОВ. УТРАТЫ ДАННЫХ, НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБОГО СВЯЗАННОГО С НИМ ОБОРУДОВАНИЯ. ПРОСТОЯ ИЛИ ПОТЕРИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО ВРЕМЕНИ, ДАЖЕ ЕСЛИ ЛЮБОМУ ИЗ НИХ БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ СОВОКУПНЫЙ РАЗМЕР ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИХ ВСЕХ И КАЖДОГО ИЗ НИХ ПО ЛЮБОМУ ИЗ ПОЛОЖЕНИЙ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ФАКТИЧЕСКИ

УПЛАЧЕННОЙ ЗА ПРОДУКТ СУММОЙ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ КОСВЕННЫХ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИХ УБЫТКОВ, ПОЭТОМУ ПРИВЕДЁННОЕ ВЫШЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕТ НА ВАС НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ.

# СОГЛАСИЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЕЗЛИЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ДАННЫЕ О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ, ОХРАНА ДАННЫХ

Вы признаёте и соглашаетесь, что СОНИ, её аффилированные лица, партнёры и агенты могут читать, собирать, передавать, обрабатывать и хранить определённую информацию, полученную из ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, в том числе, не ограничиваясь этим, информацию o (i) ПРОГРАММНОМ ПРОДУКТЕ и (ii) программных приложениях, контенте и периферийных устройствах, взаимодействующих с Вашим УСТРОЙСТВОМ и ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТОМ («Информация»). Информация, в частности, но без ограничений, включает: (1) уникальные идентификаторы, относящиеся к Вашему УСТРОЙСТВУ и его компонентам; (2) характеристики УСТРОЙСТВА. ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА и их компонентов; (3) конфигурации Вашего УСТРОЙСТВА, ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА и программных приложений, контента и периферийных устройств, взаимодействующих с Вашим УСТРОЙСТВОМ и ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТОМ; (4) факт и периодичность использования функций (х) ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА и (у) программных приложений, контента и периферийных устройств, взаимодействующих с ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТОМ; и (5) данные о местонахождении, как указано ниже. СОНИ и её аффилированные лица, партнёры и агенты могут использовать и раскрывать Информацию с соблюдением применимых законов с целью улучшения своей продукции и услуг или предоставления Вам продукции и услуг. Указанные формы использования включают, помимо прочего, следующие: (а) управление функциональностью ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА; (b) улучшение, обслуживание,

обновление или модернизацию ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА; (с) усовершенствование, разработку и развитие существующих и будущих товаров и услуг СОНИ и других лиц; (d) предоставление Вам информации о товарах и услугах, предлагаемых СОНИ и другими лицами; (е) соблюдение действующих законов или нормативных актов; и (f) предоставление Вам, в предлагаемых пределах, услуг СОНИ и других лиц, основанных на конкретном местонахождении, как указано ниже. Кроме того. СОНИ оставляет за собой право использовать Информацию для защиты своих интересов и интересов третьих лиц от незаконных, уголовно наказуемых или вредоносных действий.

Определённые услуги, доступные с помощью ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, могут использовать информацию о местонахождении, включая, но не ограничиваясь этим, о географическом местоположении УСТРОЙСТВА. Вы признаёте, что для целей оказания таких услуг СОНИ, СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ или их партнёры могут собирать, архивировать, обрабатывать и использовать такие данные о местонахождении и что такие услуги подпадают под действия правил охраны персональных данных, установленных СОНИ или таким третьим лицом. Используя такие услуги, Вы соглашаетесь с тем, что ознакомились с правилами охраны персональных данных, применимыми к таким услугам, и соглашаетесь на совершение указанных действий.

СОНИ, её аффилированные лица, партнёры и агенты не будут умышленно использовать Информацию для персональной идентификации владельца или пользователя ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА без Вашего ведома или согласия. Любое использование Информации должно производиться в соответствии с принципами охраны персональных данных, установленными СОНИ или таким третьим лицом. Для получения действующей редакции правил СОНИ в отношении охраны персональных данных, пожалуйста, обратитесь по соответствующему адресу для каждого региона или страны.

Пожалуйста, обратитесь к соответствующему третьему лицу за получением правил охраны персональных данных, относящихся к устанавливающей личность и иной информации, предоставляемой Вами при использовании или получении доступа к программам или услугам третьего лица.

Информация может обрабатываться, храниться или передаваться СОНИ, её аффилированным лицам или агентам. расположенным в странах за пределами страны Вашего проживания. Законы об охране персональных данных в таких странах могут не обеспечивать тот уровень защиты, который действует в Вашей стране, и v Вас может быть меньше законных прав в отношении Информации, обрабатываемой и хранящейся в таких странах или передаваемой в такие страны. СОНИ предпримет разумные технические и организационные меры по пресечению несанкционированного доступа к Информации или раскрытия Информации, но не гарантирует устранение всех рисков неправомерного использования такой Информации.

#### ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОБНОВЛЕНИЯ ВЕРСИЙ

СОНИ или СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ могут периодически производить автоматическое обновление или иную модификацию ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, например, не ограничиваясь этим, с целью усиления функций безопасности, исправления ошибок и развития функциональности, во время Вашего взаимодействия с серверами СОНИ или третьих лиц или в другие моменты. При таких обновлениях или модификациях могут исключаться определенные функции или изменяться характер функций или другие аспекты ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, включая, но не ограничиваясь этим, используемые Вами функции. Вы признаёте и соглашаетесь с тем, что такие действия могут производиться по единоличному усмотрению СОНИ и что СОНИ может в качестве условия сохранения за Вами права на использование ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА требовать от Вас полностью установить или принять такие обновления или модификации. Любые обновления/

модификации считаются частью и составляют часть ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА для целей настоящего Лицензионного соглашения. Принимая настоящее Лицензионное соглашение, Вы соглашаетсь на такие обновления/модификации.

## ПОЛНОТА СОГЛАШЕНИЯ. ОТКАЗ ОТ ПРАВ. ЧАСТИЧНАЯ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ

Настоящее Лицензионное соглашение и правила СОНИ в отношении охраны персональных данных с изменениями и дополнениями, вносимыми в них в тот или иной момент, вместе взятые представляют собой полный объём договорённостей между Вами и СОНИ в отношении ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА. Если СОНИ не осуществляет какое-либо право по настоящему Лицензионному соглашению или не добивается исполнения какоголибо положения настоящего Лицензионного соглашения, это не является её отказом от такого права или положения. Если какая-либо часть настоящего Лицензионного соглашения признаётся недействительной, незаконной или не имеющей силы, такое положение исполняется в максимальной допустимой степени с тем, чтобы сохранить намерения настоящего Лицензионного соглашения, а остальные части остаются в полной силе и действии.

## ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО И ПОДСУДНОСТЬ

Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров не применяется к настоящему Лицензионному соглашению. Настоящее Лицензионное соглашение регулируется правом Японии без учета его норм коллизионного права. Любой спор, возникающий из настоящего Лицензионного соглашения, подсуден исключительно окружному суду Токио, Япония, и стороны настоящим соглашаются на такую подсудность и на полномочия таких судов.

## СРЕДСТВА СУДЕБНОЙ ЗАЩИТЫ ПО ПРАВУ СПРАВЕДЛИВОСТИ

Несмотря ни на какие положения настоящего Лицензионного соглашения, предусматривающие противоположное, Вы признаёте и соглашаетесь, что любое нарушение или несоблюдение Вами настоящего Лицензионного соглашения причинит непоправимый ущерб СОНИ, при котором денежное возмещение убытков не будет достаточной мерой защиты, и Вы соглашаетесь, что СОНИ вправе добиваться введения любых запретительных мер или средств судебной защиты по праву справедливости, которые СОНИ сочтёт необходимыми или целесообразными в таких обстоятельствах. СОНИ также может предпринять любые правовые и технические меры защиты, направленные на пресечение нарушения и (или) на обеспечение принудительного исполнения положений настоящего Лицензионного соглашения, в том числе, не ограничиваясь этим, незамедлительно прекратить использование Вами ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, если СОНИ по своему единоличному усмотрению сочтёт, что Вы нарушаете или намерены нарушить настоящее Лицензионное соглашение. Такие меры защиты дополняют любые другие средства защиты прав, которые СОНИ может иметь на основании закона, права справедливости или по договору.

#### **РАСТОРЖЕНИЕ**

Без ущерба другим своим правам СОНИ может расторгнуть настоящее Лицензионное соглашение, если Вы не будете соблюдать какие-либо его условия. В случае такого расторжения Вы обязаны: (i) прекратить любое использование ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА и уничтожить все его копии; (ii) выполнить требования раздела «Ваши обязанности в отношении аккаунтов» ниже.

#### **ИЗМЕНЕНИЯ**

СОНИ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ ЛЮБЫЕ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ ПО СВОЕМУ ЕДИНОЛИЧНОМУ УСМОТРЕНИЮ ПУТЁМ РАЗМЕЩЕНИЯ УВЕДОМЛЕНИЯ НА ВЕБСАЙТЕ, УКАЗАННОМ СОНИ, ПО ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЕ НА СООБЩЁННЫЙ ВАМИ АДРЕС, ПУТЁМ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УВЕДОМЛЕНИЯ В ТОМ ЖЕ ПОРЯДКЕ, В КОТОРОМ ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ ОБНОВЛЕНИЯ/ НОВЫЕ ВЕРСИИ, ИЛИ ЛЮБЫМ ДРУГИМ ЗАКОННЫМ И ПРИЗНАННЫМ СПОСОБОМ УВЕДОМЛЕНИЯ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С ИЗМЕНЕНИЯМИ, ВАМ СЛЕДУЕТ СРАЗУ ЖЕ

связаться с СОНИ и получить инструкции. Если после даты вступления в силу уведомления об изменении Вы продолжаете пользоваться ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТОМ, считается, что Вы согласились с таким изменением.

#### СТОРОННИЕ БЕНЕФИЦИАРЫ

Каждый СТОРОННИЙ ПОСТАВЩИК является целевым сторонним бенефициаром настоящего Лицензионного соглашения и имеет право добиваться исполнения каждого из положений настоящего Лицензионного соглашения в отношении ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА такого лица.

#### ВАШИ ОБЯЗАННОСТИ В ОТНОШЕНИИ АККАУНТОВ

В случае Вашего возврата УСТРОЙСТВА в место его покупки, продажи или иного отчуждения Вами Вашего УСТРОЙСТВА или в случае расторжения настоящего Лицензионного соглашения Вы обязаны деинсталлировать ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ с УСТРОЙСТВА и стереть все аккаунты, которые Вы могли создать на УСТРОЙСТВЕ или к которым осуществляется доступ через УСТРОЙСТВО. Вы единолично несёте ответственность за обеспечение конфиденциальности любых аккаунтов, которые Вы можете открыть у СОНИ или третьих лиц, и любых логинов и паролей, связанных с использованием Вами УСТРОЙСТВА.

Со всеми вопросами касательно настоящего Лицензионного соглашения обращайтесь к СОНИ в письменной форме по соответствующему контактному адресу, имеющемуся для каждого региона или каждой страны.

Охраняется авторским правом © 2012 «Сони Корпорэйшн».

#### Алфавитный указатель Вентиляционные отверстия .......4 Верт.трап.иск ......20. 44 Α Воздушный фильтр ......84 Вход ......6 APA ......7 Выбор входного сигнала ......7 АРА выс.четк. ......35 Выключение питания ......23 Вырав.панели ......45 R BLANK ......8 F Гамма-режим ......28 ECO MODE Гор. трап.иск ......21, 44 (режим энергосбережения) .....8 Громкость (VOLUME) ......8 F Д fH 47 Датчик пульта дистанционного FRFF7F 8 управления ......4 fV ......47 Динамик ......35 Дополнительные принадлежности ......89 Н (Горизонтальный) ...... 31 Ε K Естест. изображ. ......27 3 M Заставка вкл-я ......35 MUTING ......8 Зашит. блок. ......4 Защитная блокировка ...... 37 R Защитная планка ......5 RS-232C ......6 И U ИК-приемник ...... 37 Индикатор ON/STANDBY ......4 USB Display ......73 Индикатор WARNING ...... 4, 75 Индикаторы ......75 Б Искажен. ......22. 44 Без сиг. вх. .......41 Использование меню ......25 Блок. кл. упр. ......37 Использование функции отчета по Боковая крышка/вентиляционные электронной почте ......51

отверстия (впускные) ......4

K	Пульт дистанционного
Калибровка цвета35	управления7
Клавиши на панели управления 7	
Контраст27	P
Корректировка трапецеидальных	Разъем HDBaseT6
искажений проецируемого	Разъем LAN6
изображения (функция	Разъемы5
трапецеидальных	Расположение и назначение
искажений)20	элементов управления4
Крышка регулировки объектива4	Расстояние проецирования94
прышка регулировки оовектива	Регул. сигн31
M	Регулировка сдвига объектива 19
	Регулятор сдвига объектива4
Меню Изображ27	Режим выс.пол44
Меню Информация47	Режим изображ
Меню Монтаж44	Резкость
Меню Операция	Рычаг изменения фокусного
Меню Подключение/Питание39	расстояния4
Меню Функция35	Рычажок увеличения18
Меню Экран30	Рычажок фокусировки4, 18
	тычажок фокусировки
Н	C
Название модели47	-
Назначение выводов 90	Сброс
	Сдвигающаяся крышка
0	объектива 19
Основное устройство4	Серийный №47
Отображение СС35	Сетевые функции48
Оттенок	Со стат. сигн
Очистка фильтра44	Согласов. цветов45
Очистка фильтра	Состояния
П	Список сообщений78
••	_
Панель разъемов6	T
Перевер.изобр44	Таймер света 47
Передние ножки	Технические характеристики86
(регулируемые)4, 20	Тип сигнала47
Поддерживаемые входные	
сигналы92	у
Подключение видеоустройства 12	Увеличение контраста28
Подключение звуковой	7 Benin termic Korripacia20
аппаратуры16	Φ
Подключение компьютера 10	•
Поиск и устранение	Фаза, Шаг, Сдвиг31
неисправностей 80	Фокусировка
Полож. меню37	Формат (ASPECT)7, 30, 33
Постоянная яркость40	Функция презентации по сети 62
Проецирование изображения17	

#### Ц

Цвет. прост-во	28
Цвет. темп	
Цветность	27
Цифр. сжатие	44
Цифровое увеличение	7
Я	
Язык	37
Ankocth	27

